

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO  
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda  
S. Agustín, 7. Teléf. 43 72 61 (tres líneas). SG. 7-1958. Precio: 45 ptas.

Sábado 23 de noviembre de 1985  
Año LXXXV.—Núm. 26.085

Fernando Morán:

## Una guerra limitada acabaría políticamente con Europa

Santiago de Compostela.—El exministro de Asuntos Exteriores y recientemente designado embajador de la ONU, Fernando

Morán, dijo que «una guerra limitada terminaría políticamente con Europa».

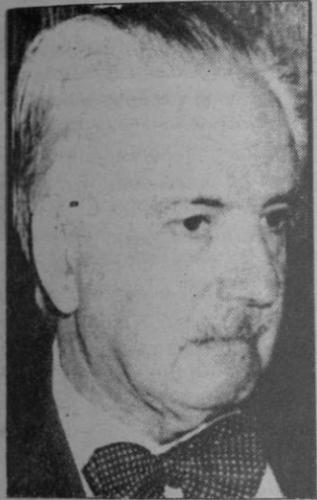
Morán, que abrió un ciclo de conferencias sobre «Derecho comunitario europeo», organizado por el Colegio de Abogados y la Universidad de Santiago, dijo que el concepto de guerra limitada, según los estrategas de los dos bloques, «no tiene sentido para Europa».

En su disertación ante numerosos estudiantes de Derecho, el exministro recordó el proceso del europeísmo español y repasó, en sus distintos niveles, la situación de la Europa en la que se integrará España próximamente.

Fernando Morán subrayó que, en su opinión, era necesario para Europa el que se dotara de su propio aparato militar para asegurarse su propia autonomía y subsistencia, y destacó que la dependencia de los países europeos a los dos bloques obstaculiza la unidad europea y su propia autonomía.

Tras destacar que el reto de Europa era político, económico, científico y tecnológico, Morán advirtió también que Europa puede llegar con retraso a la tercera revolución industrial y científica.

Fernando Morán, que hizo hincapié en que el Gobierno español ha presentado la entrada en la CEE como un logro de todos y como una «operación nacional», dijo que España, en periodo de construcción democrática, entraba en una Europa «átona políticamente».—Efe



El antropólogo Julio Caro Baroja fue galardonado ayer con el Premio Nacional de las Letras Españolas, dotado con cinco millones de pesetas.

(Más información en pág. 16)

De la Quadra:

## Me voy a dedicar a preservar el pluralismo y la objetividad del Consejo de Estado

Madrid.—«Es posible que algunos no hayan asumido que el Consejo de Estado tenga un presidente socialista», ha manifestado Tomás de la Quadra, para quien «mi capacidad la han juzgado, en varias ocasiones, quienes por ley podrían juzgarme. También el presidente del Congreso, Gregorio Peces-Barba, a pesar de ser socialista como el Gobierno, está desempeñando sus funciones objetivamente. Soy el primer presi-

dente socialista del Consejo de Estado, lo cual no debería tener mayor trascendencia porque es algo lógico, en virtud de que el Partido Socialista ganó unas elecciones».

De la Quadra cita a Santo Tomás Becket para señalar que el cargo marca y afirma que «yo me voy a dedicar a preservar ese pluralismo y esa objetividad que se desprende del Consejo de Estado».

Brasil

## La izquierda quiere que se adelanten las elecciones presidenciales

Río de Janeiro.—Los partidos izquierdistas opositores al Gobierno del presidente José Sarney lanzarán en los próximos días una ofensiva para obtener el adelantamiento de nuevas elecciones presidenciales por el socialista «Partido Democrático de los Trabajadores» (PDT) y el «Partido de los Trabajadores» (PT), cuyos dirigentes se reunirán la próxima semana en Brasilia para aprobar las acciones inmediatas y mediatas en busca de ese objetivo.

El jefe del «PDT», el gobernador de Río de Janeiro, Leonel Brizola, y el presidente del «PT», el líder sindical Luis Ignacio «Lula» Da Silva, anunciaron que analizarán la conveniencia o no de una alianza para afrontar las próximas elecciones en este país.

Ambos partidos ampliaron su base política tras el resultado de las elecciones prefecturales celebradas el pasado 15 de noviembre.—Efe

## SEGOVIA

### El Ayuntamiento solicita al presidente de RENFE el acondicionamiento de la estación

### ¿Defensa de intereses particulares en la elección de terrenos para la Escuela de Capacitación Agraria?

(Pág. 3)

### UIMP: El encuentro franco-español sobre empleo juvenil empezará el lunes

(Pág. 5)

### Crónicas de Cuéllar, Carbonero el Mayor, Madrona, Villacastín y El Espinar

(Pág. 6)

### Deportes: La G. Segoviana jugará mañana contra el Daimiel, en Manzanares

(Pág. 13)

## LOTERIA NACIONAL

### Premios del sorteo de hoy

23.000.000 de pesetas a cada una de las fracciones 10, 8, 2 y 10 de las series 3, 8, 12 y 15, respectivamente, del número 99.572

20.000.000 de pesetas al núm. 99.572  
10.000.000 de pesetas al núm. 98.820

25.000 pesetas a los números o terminaciones en:  
932 438 462 633 553 195 998 126  
587 139 091 266 658 841 908 802

1.500.000 pesetas a los números anterior y posterior al primer premio y 670.000 a los del segundo.

25.000 pesetas a los números restantes de las centenas de los dos primeros premios y a los terminados en 572.

12.500 pesetas a los números terminados en 72.

2.500 pesetas a los números terminados en 2, 3 y 7.

## Hoy, en el Fin de Semana

- Tenerife y La Palma, ventanas de España al Universo
- Las vitaminas en la dieta pueden ser efectivas contra el cáncer
- Correo filatélico
- Mis horas de medecora
- Umor sin ache
- Horóscopo
- Tiempo libre
- Programas de TVE para la semana del 24 al 30 de noviembre

Galicia

## Cerrada la campaña electoral, hoy jornada de reflexión

Madrid.— A medianoche de ayer se cerró la campaña electoral y hoy es día de reflexión ante las elecciones autonómicas que tendrán lugar mañana en la región gallega y donde las encuestas predicen una victoria derechista.—Efe

- SANDWICHES
- VERBENA DE AHUMADOS
- TABLA DE QUESOS
- PATES VARIADOS

RACIONES DEL DIA

SERVICIO PLANCHA HASTA LA HORA DEL CIERRE  
WHISKERIA y PUB EL MONOCULO de



Ladreda 23

Junto a la nueva Sala de Cine Miró

## apunte del día

### Fin de semana interesante

A un mes vista de la Navidad, tenemos ahora este fin de semana interesante, con un interés que llega mañana desde la comunidad autónoma gallega, en donde el domingo tiene lugar la jornada electoral. Ha terminado la campaña, en la medianoche pasada, sigue esta jornada de reflexión del sábado —poco menos que como si se tratara de unos breves «ejercicios espirituales»—, y mañana la gran «movida» electoral autonómica.

Jornada interesante que no se ciñe tan sólo a aquellos límites, por más que sólo en ellos vayan las urnas a confirmar, modificar o desmentir, tanto pronóstico, tanta encuesta, tanta previsión de profetas más o menos acertados o más o menos desacertados. Y no se ciñe solamente a aquellos límites, porque a buen seguro que todos los demás españoles de este Estado de las Autonomías seguiremos las incidencias de la jornada, de la votación, hasta saber el resultado que salga de las urnas. Un resultado que, dice, puede ser, significar o representar un índice, una muestra de lo que puede ser ese otro resultado, más lejano, de las próximas elecciones generales. Eso dicen algunos; pero venimos a parar a las mismas: encuestas, pronósticos, previsiones que ya veremos cuando ese otro resultado se nos dé dentro de un año, más o menos.

Aparte de todo esto, ceñidos a nuestros límites provinciales, tenemos esa buena noticia de los 3.806 millones de pesetas que van a invertirse en el acondicionamiento de 826 kilómetros de nuestras carreteras. Carreteras que, por otra parte, se dice hallarse en un estado muy aceptable. Carreteras que, hoy por hoy, en esta era del cada día más intenso —y agobiante— tráfico rodado, vienen a ser un gasto constante de los más significativos en todos los presupuestos, quitando así millones, muchos, miles de millones que si aquéllas se encuentran en estado tan «muy aceptable», podrían invertirse en cosas mucho más necesarias y que necesitan de una mucha mayor aceptabilidad.

En fin, cosas de la vida. Esta vida que nos pone nuevamente, en el calendario, en la cuesta abajo hacia la Navidad.

### Desde mi «almajara»

#### Un «poco» con ojos nuevos

«En la profunda y clara substancia de la alta Luz se me aparecieron tres círculos de tres colores y de una sola dimensión: el uno parecía reflejado por otro como Iris por Iris, y el tercero parecía un fuego procedente de ambos por igual. ... Pero ya eran movidos mi deseo y mi voluntad, como rueda cuyas partes giran todas igualmente, por el Amor que mueve el Sol y las demás estrellas».

(Del canto XXXIII de «La Divina Comedia» / DANTE).

«Señores —dijo Don Quijote—, vámonos poco a poco, pues ya en los nidos de antaño no hay pájaros hogaño. Yo fui loco, y ya soy cuerdo: fui Don Quijote de la Mancha, y soy ahora, como he dicho, Alonso Quijano el Bueno».

(Del capítulo LXXIV de «El ingenioso hidalgo Don Quijote de la Mancha» / CERVANTES).

Hoy he de deciros que, todavía muchos de nosotros, aún no hemos comprendido ni entendido tan siquiera en su entera totalidad lo que nos han querido comunicar el archimaestre Dante, en «La Divina Comedia», y el maestro Cervantes, en «El Quijote». Y así nos ha venido sucediendo desde tiempos atrás con un buen número apreciable de obras (de literatura) cerradas que han pasado por delante de nuestros ojos, que deberían ser ojos para ver; pues siempre abiertos debieron estar.

El ojo interno es el ojo del conocimiento, el ojo iluminado por la Luz. Es el ojo abierto para conocer. Es el ojo para ver, para observar con mimo, para contemplar.

Los dos ojos que portamos llevan la X (Equis), y son uno para mirar. Y como un solo ojo operan para hallar la Verdad.

Y afirmo, sí, que buena cantidad de libros verdaderos en cuanto a Verdad se refiere, porque hablan ciertamente en ella, han pasado muy cerca de nuestra vista, y no hemos sabido con certeza extraer lá Luz que ellos contienen, la misma Luz que brilla en el Candelabro de (los) Siete Brazos, la misma Luz que refulge de los Siete Rayos que —en el Apocalipsis— porta San Juan.

Conclusión: Leamos y aprendamos un «poco» con ojos nuevos en verdad.

JUAN-LUIS NIETO DEL ALBA

## Las Cámaras Agrarias

Armando Arroyo Minguez  
Secretario provincial P.D.P.

El Gobierno socialista acaba de aprobar en Consejo de Ministros un proyecto de Ley de Cámaras Agrarias que supone un ataque y un perjuicio para el campo y los agricultores, sobre todo para los pequeños, absolutamente incomprensible.

El proyecto supone, aparte de otras cosas, la eliminación de las Cámaras Agrarias Locales, salvo en las comunidades autónomas que tengan capacidad transferida para evitarlo, y la esterilización de las Cámaras Agrarias que subsisten, las provinciales, vaciándolas de competencias.

Lo que hacen las Cámaras Agrarias lo saben bien los agricultores, pero lo ignoran la mayoría de los españoles. El proyecto quiere eliminar miles de Cámaras Agrarias locales, que es con frecuencia la única institución agraria que subsiste en muchos pueblos, y las que subsisten las dejan casi sin facultades.

Y las Cámaras Agrarias, que existen en España desde finales del siglo pasado, prestan a los agricultores servicios como éstos:

Tramitan los créditos que solicitan los pequeños agricultores: gestionan el cobro de las subvenciones que les corresponden del gasóleo, fertilizantes, daños catastróficos; informan, convocan y ayudan al agricultor en las campañas de sanidad animal y vegetal; le tramitan y avisan para los seguros agrarios, unen a los agricultores en sus esfuerzos y muchas veces le prestan servicios (compra de abonos, selección y suministro de semillas, crean parques de maquinaria para uso común), etc., etc.

Y son un eficaz medio de información, y a veces el único, para los agricultores reparados por tantos pueblos de España. Y todo ello lo hacen

como corporaciones públicas al servicio del campo y sin que ninguna otra institución lo haga.

Pues bien, todo esto va a desaparecer al eliminar las Cámaras locales y dejar reducidas las provinciales a la pura función de dar opiniones, o informes, sólo cuando se les pidan por la Administración, y privarles de toda iniciativa.

Pero además, resulta que el proyecto lleva aparejada otra injusticia aún mayor, las Cámaras locales que se van a extinguir han formado a lo largo de los años un patrimonio, mayor o menor, no con cargo a los Presupuestos del Estado, sino con las cuotas y aportaciones de los agricultores. Ese patrimonio lo componen los edificios que son sus sedes, maquinaria agrícola, centros de selección de semillas, almacenes y silos, centros de inseminación artificial, fincas y ganados para hacer pruebas y ensayos en beneficio de agricultores y ganaderos, etc. Pues bien, el proyecto de ley dispone, en su disposición adicional segunda, que de todos los bienes y derechos de las Cámaras que se extingan por la ley (la mayoría de las locales y comarcales) dispondrá, como quería, la Administración del Estado, sin más límite que «su aplicación a fines y servicios de interés general agrario». Pero, salvando esta obligación, más formal que real, puede hacer con ello lo que le venga en gana. Lo cual es nada menos que quitar su patrimonio a los agricultores de un pueblo y pasárselo a quien quiera, a una organización nacional, a una persona pública o privada, al sindicato que quiera. Es decir, hay una verdadera expoliación de los agricultores y de su patrimonio, que va contra los principios básicos que inspiran nuestro ordenamiento jurídico.

Hay todavía más cosas gra-

ves en ese proyecto, pero sólo con conocer todo esto y que la desaparición de esas Cámaras no la pide ningún agricultor, sino sólo algún político, no se puede comprender por qué hacer una ley tan absurda e injusta.

Y sin embargo, todo tiene que tener una razón, y esta medida también la tiene. El PSOE tenía que celebrar unas elecciones a Cámaras Agrarias y sabe que las tiene perdidas, porque su sindicato agrario es el más débil de los cinco que hay, y porque no tiene peso en el campo. Y en vez de admitir ese hecho y aceptar el resultado de unas elecciones democráticas, prefiere eliminar a los que no puede controlar, y con tal de asumir todo el poder y no permitir el juego democrático, allí donde no puede ganar, acude a cualquier cosa, hasta, en este caso, a eliminar unas instituciones que han servido siempre a los agricultores y ganaderos y que hoy son más necesarias aún, cuando nuestro sector agrario tiene un enorme problema de información y unión para adaptarse a la agricultura europea.

Esta medida, tomada por criterios electorales y de partido, perjudica a más de cinco millones de españoles del sector rural, que se ven atacados en su patrimonio y en sus derechos, y que es el sector económico más sacrificado y peor tratado, pero el más vulnerable por su modestia y por su dispersión. Pero, a lo mejor, el PSOE ha calculado mal y ante un ataque tan grave e injusto son capaces de defender enérgicamente sus derechos. Si lo hacen, lo justo sería que encontraran la solidaridad y el apoyo de todos los demás españoles y desde luego lo encontrará en los miembros del Partido Demócrata Popular.

## Mes de Animas... de hace 40 años

Está anocheciendo. Los días son muy cortos, y las yuntas vienen del campo a toda prisa, hacia Olombrada, porque ya han tocado a la novena por las almas del Purgatorio. El labrador, tanto el amo como el obrero que estaba asalariado, tenían que cuidar el ganado, y luego, antes que nada, había que asistir a la novena de ánimas. La iglesia, se llenaba. No quedaba nadie sin asistir a estos actos. Los hombres, aguantaban de pie la media hora, más o menos, que duraban. Las mujeres llevaban sus sillas o reclinatorios. A pesar de la gran afluencia de gente, y de la escasa comodidad que había, el silencio era sepulcral. Acabadas las oraciones de la novena, las «cantoras» (un grupo de chicas del pueblo), dejaban oír en sus voces aquellos tristes cantos. «Que tarde me arrepiento... yo, pobre pecador... qué duro es mi tormento... que horrible es mi dolor...» Al final, todo el pueblo cantaba el famoso responso «Ne recorderis...» Así, un día y otro día, los treinta del

mes, aunque lo «obligado» eran los nueve primeros días, que es cuando no faltaba nadie.

¿Qué pasó con todo aquello? ¿Ya no hay almas del Purgatorio? ¿Ya nada nos dice el toque de campanas cuando lo hacen por una persona que vivió con nosotros? Nos hemos hecho fríos, egoístas e indiferentes. Pasamos de todo, y habría que preguntarse si en muchas cosas, en lugar de pasarnos, no nos quedamos a mitad de camino.

Sin embargo, cada año, cuando llega el día de Todos los Santos, no se nos olvida poner los cementerios como baratillos de feria. Con bastante frecuencia, podemos ver que algunas personas que se mojan de los cultos a los difuntos, que toman los sufrágios como «negocio» exclusivo de los curas, que no se les ve nunca por una iglesia, ni asisten a los cultos religiosos, algunas de estas personas, repetimos, son las que mejor hacen el papel ese día... Por favor. Seamos

más serios. No tengamos tantas chaquetas. Si nos burlamos de la religión y de los cultos que con ella se hacen a nuestros difuntos, no vayamos a que se nos vea en el cementerio el día de Todos los Santos. Tomemos unas copas con lo que costaron esas flores que a la tumba de algún familiar o amigo llevamos, porque suele suceder, que el cementerio, es lugar de recuerdos, y el recuerdo, suele ir pareja con la oración... y si a pesar de todo, y además de las flores que llevamos musitamos una oración... no nos burlemos de los que esa oración la hacen colectivamente en una iglesia. Y para eso, haya que asistir entre otras cosas, al novenario por las almas del Purgatorio.

A ti, que nunca la muerte te hizo pensar en lo eterno, yo, me atrevo a preguntarte: ¿A qué fuiste al cementerio?

ABEL PECHARROMÁN  
CEBRIAN

# «El alcalde, por ética y por vergüenza, debe dimitir»

## Juan Antonio Perteguer hace un repaso a la crisis municipal

«La crisis de la Oficina de Planeamiento no es más que un reflejo de la crisis que afecta al gobierno municipal» ha declarado el concejal del CDS Juan Antonio Perteguer, que ayer convocó a los medios informativos para dar a conocer sus opiniones sobre ambas cuestiones. El señor Perteguer dijo haber esperado hasta este momento por el pacto de silencio que se había impuesto a todos los grupos sobre la marcha de la Oficina de Planeamiento, «que por cierto no ha sido respetado».

El portavoz del CDS hizo un extenso análisis de los acontecimientos que han rodeado al funcionamiento de la Oficina remontrándose al momento en que los grupos municipales pactaron el acuerdo sobre el planeamiento urbanístico de la ciudad, «en el que se juega el ser o no ser de una ciudad como Segovia». Destacó el hecho de que la crisis se planteará justo dos días antes de la finalización del contrato de López Jaén «cuando todos pensábamos que todo iba bien entre el alcalde y el director de la Oficina». Tras enumerar la serie de despropósitos y contradicciones que se sucedieron desde entonces por parte del Grupo Socialista —y de los que puntualmente informamos en su momento— acusó de incoherencia a sus miembros: «Quiero subrayar que Juan López Jaén se fue expulsado por el PSOE, que provocó una crisis con la única finalidad de quitar a una persona que le resultaba incómoda, sin que se nos haya explicado por qué».

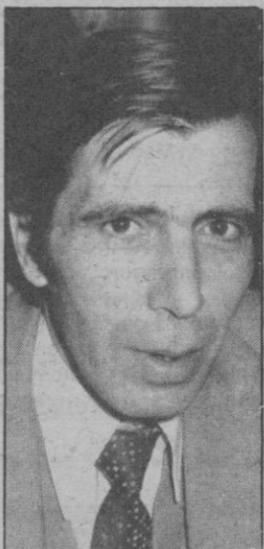
Como se recordará, Juan López Jaén decidió no seguir en su puesto tras una votación en el consejo de dirección de la Oficina en la que sólo encontró la oposición de los tres representantes del PSOE. «Estos, una vez conseguido su propósito de echar al director, acordaron inmediatamente por unanimidad felicitarle públicamente por su gestión —que al parecer era la causa de sus votos en contra— admitirle todas las facturas de gastos —que momentos antes habían calificado de «indebidas»— y proponer la realización de un homenaje a él y a su mujer como directora del Plan de Pedagogía de la Ciudad».

### UN FUTURO INCIERTO

Juan Antonio Perteguer manifestó que su partido no tiene ahora mismo una propuesta global para indicar cuál debe ser la salida de la crisis y está a la expectativa de las alternativas que den los grupos mayoritarios. «Aunque pensaba que el Partido Socialista, al descafeinar la Oficina tendría una propuesta y si la tiene se la ha llamado». Si enumeró, en cambio, las propuestas de su grupo en el transcurso de estos acontecimientos: Desde la petición de la auditoría que se refería tanto a cuestiones económicas como de gestión, hasta la petición de un crédito bancario para dar liquidez a los trabajos, pasando por la continuidad en los mismos de su iniciador, Juan López Jaén, el cual a su juicio sólo debía despachar con el consejo de forma colegiada y no con personas particulares.

El concejal del CDS es pesimista en cuanto a la salida de esta crisis

en la que ha acusado de debilidad a los miembros del Grupo Popular, «que por no haber realizado un seguimiento se enteraron a posteriori de los problemas y no han sabido hacer valer sus tres votos en el Consejo». Según el Sr. Perteguer, el Grupo Popular se conforma ahora con que en la reunión



del próximo lunes se nombre vicepresidente del Consejo a uno de sus miembros. Nombramiento que al parecer recaerá en José Luis Aranguren.

Con respecto a dicha reunión, hemos podido saber que el próximo lunes habrá que decidir además quién se hace cargo de la coordinación de la Oficina, ya que el arquitecto Sr. García Garnacho que según el alcalde había sido

### Organizada por ASEM El lunes, primera tertulia sobre la problemática de la mujer

La Asociación Segoviana para la Emancipación de la Mujer (ASEM) ha organizado en el presente curso una serie de tertulias sobre diversos temas, relacionados con la problemática de la mujer en nuestra sociedad. «Para un desarrollo personal más humano» es el título de la primera de estas tertulias que tendrá lugar el próximo lunes. El tema será desarrollado por Fina Sanz Román y en su desarrollo expondrá las conclusiones de su experiencia de trabajo con terapias sexuales y técnicas de desarrollo sensitivo.

Las tertulias tendrán una periodicidad mensual. La del próximo lunes se celebrará a las 7,30 de la tarde en el comedor del bar «Almuzara».

### Nuevo Mester, en el programa regional de TVE

El miércoles próximo, Nuevo Mester de Juglaría actuará en el programa regional de TVE, que se transmite desde Valladolid a partir de las 2 de la tarde. La actuación de Nuevo Mester será dentro del espacio titulado «Nosotros mismos», que se ofrece los miércoles inmediatamente después del informativo regional de las 14 horas. Carlos Blancó hará entrevistas a los componentes del grupo, que también interpretarán cuatro canciones.

nombrado en la anterior reunión ha declinado tal responsabilidad.

### TRES CONCEJALES DE DERECHAS EN UN GOBIERNO SOCIALISTA

Como hemos dicho al principio, todo esto es para Juan Antonio Perteguer el reflejo de una crisis más amplia, consecuencia del cambio profundo que ha supuesto para el funcionamiento municipal la nueva Ley de Bases. «Los grupos mayoritarios han soslayado el significado profundo de la ley. Si antes los ayuntamientos se regían por la cuota de participación electoral que sacaba cada grupo, ahora se rigen por el alcalde y las personas por él asignadas. Cuando en el pasado mes de abril, Miguel Angel Trapero nos llamó —se refiere a los concejales del CDS— para formar parte del gobierno municipal le dijimos que debía llevar a cabo la responsabilidad que le había otorgado el pueblo y gobernar con el programa socialista. Nos contestó que con ocho concejales no podía gobernar: entonces le propusimos que hiciera pública esta impotencia y que después entraríamos a formar parte de un gobierno de coalición. Nuestra sorpresa fue que al poco tiempo tres miembros del Grupo Popular entraban a formar parte, como miembros designados, de un gobierno municipal socialista sin que se hubiese hecho ningún pacto entre ambos partidos y sin que existiese un compromiso escrito y público sobre cuál era el programa que se iba a llevar a cabo. Esto es un verdadero fraude al electorado».

Los resultados de esta situación son para el concejal del CDS una falta de perspectivas futuras y desgobierno total, que se palpa en el quehacer diario. «Esto se ve en el descenso de dedicación de algunos concejales del PSOE que van menos por el Ayuntamiento».

### EL ALCALDE DEBE DIMITIR

Con respecto a las recientes declaraciones del portavoz socialista Ricardo Cáceres, respecto a la moción de censura al alcalde afirmó: «No puede considerarse una traición algo que está contemplado por la Ley y sobre todo teniendo en cuenta que la elección de alcalde es de segundo grado y la hacen los concejales». El Sr. Perteguer, que en algunas ocasiones ha declarado que Miguel Angel Trapero debía dimitir, se alegra de que ahora el Grupo Popular piense lo mismo, como lo ha hecho constar en algunas declaraciones.

«En política, cuando una persona se compromete a llevar un programa adelante y ese programa, por las razones que sean, no se lleva a cabo, la norma de ética y de vergüenza es presentar la dimisión. Y así lo hice constar en la Oficina de Planeamiento cuando el PSOE consiguió que se marchara López Jaén».

# Se intuye la defensa de intereses particulares en la postura del PDP sobre la Escuela de Capacitación Agraria

## Propiedades de un diputado se ven afectadas en una de las tres propuestas de ubicación

La postura del Partido Demócrata Popular en torno a la ubicación de la Escuela de Capacitación Agraria, ayer expuesta en nuestro periódico, es interpretada por algunos medios políticos de la ciudad como un claro intento de proteger los intereses particulares del diputado del Congreso Carlos Gila, miembro de dicho partido. Según ha podido saber nuestra Redacción el señor Gila posee 10 hectáreas en uno de los dos terrenos propuestos por el Ayuntamiento de Segovia a la Junta de Castilla y León para la ubicación de la Escuela en Madrona.

La postura manifestada por el PDP en el comunicado que en nuestra información de ayer reseñábamos, contraria a la realización de expropiaciones, no concuerda con la tomada por el portavoz del Grupo Popular en el Ayuntamiento y militante del partido Emilio Zamarrigo, en el transcurso de la Comisión de Gobierno del Ayuntamiento, donde por unanimidad se acordó proponer a la Junta para la creación de la Escuela, los terrenos donde se afectaría la propiedad del diputado mencionado y otros 17 propietarios más.

### OTRAS PROPUESTAS

Según información recogida por nuestra Redacción la primera propuesta presentada por el Ayuntamiento, a la Junta para ubicación de la Escuela de Madrona, en la que se proyectaba una ocupación de 45 hectáreas, afecta principalmente al diputado citado y a los

herederos de Pedro Moreno, en 10 hectáreas, a cada uno, aproximadamente. Las restantes 25 hectáreas están repartidas entre 16 propietarios.

El alcalde de Segovia, que no ha querido entrar a valorar la postura del Partido Demócrata Popular, ha manifestado que existe otra propuesta de ubicación en Madrona y una más en terrenos próximos a la carretera que va desde la alameda de la Fuencisla a Valverde del Majano. Aunque de esta última se desconocen más detalles, hemos podido saber que la segunda propuesta hecha sobre el barrio de Madrona fue rechazada el pasado fin de semana por los vecinos del mismo, ya que afectaría a 60 propietarios, frente a los 18 en quienes repercutiría la primera.

El alcalde ha manifestado que en caso de ser aceptada alguna propuesta, los terrenos serían adquiridos por el Ayuntamiento, bien mediante el sistema de compra o el de expropiación. «Estos terrenos —ha dicho— pasarían a aumentar el patrimonio municipal ya que la cesión a la Junta de los mismos no sería en propiedad sino en uso».

Como ya se ha informado la Junta de Castilla y León será la que integramente lleve a cabo, con un presupuesto de más de 200 millones, la creación de la Escuela de Capacitación Agraria en nuestra provincia. De momento no tiene ni siquiera decidido en qué municipio de la provincia ha de instalarse.

F.A.

### Visita del presidente de RENFE

## El Ayuntamiento solicita a RENFE que arregle la actual estación de ferrocarril

### También pide terrenos para la posible ubicación conjunta de las estaciones de autobuses y ferrocarril

En el transcurso de una reunión que mantuvieron ayer el presidente de RENFE, Julián García Valverde; la gobernadora civil, Cristina Martín-Bustamante y el alcalde de la ciudad, Miguel Angel Trapero, se trataron diversos aspectos relacionados con la estación de ferrocarril y su posible remodelación y con los servicios de trenes Madrid-Segovia. Como solución inmediata, se ha solicitado a RENFE, según el alcalde, que arregle la actual estación, «en una situación bastante olvidada», para dejarla en perfectas condiciones de pulcritud y adecentamiento.

Por su parte, el Ayuntamiento realizará un proyecto, para incluirlo en los presupuestos del próximo año, de acondicionamiento de la zona de entrada a la estación.

Al presidente de RENFE se le expuso también la idea del «intercambiador de transportes», contemplado en los avances del planeamiento especial, en el que aparecen juntas las estaciones de autobuses y de ferrocarril.

El proyecto que pretende reali-

zar el Ayuntamiento, es que la parte final de la estación del ferrocarril que ahora no se utiliza, hasta la Puerta de Madrid, se transforme en una gran plaza donde también pueda haber aparcamientos. Otra parte se dedicará a dársena de aparcamiento de autobuses y, luego, se proyecta construir un edificio conjunto para ambas estaciones. El alcalde ha señalado que esta idea gustó al presidente de RENFE y le pareció racional, acordándose mantener una próxima entrevista cuando esté finalizado el proyecto para negociar con RENFE la cesión de terrenos y una posible ayuda económica. Las autoridades segovianas volvieron a reiterar al responsable de RENFE la necesidad de la puesta en servicio de un tren directo entre Segovia y Madrid. También establecieron sugerencias sobre otros aspectos para la mejora del servicio, la posibilidad de traslado por tren de los alumnos que estudian en Madrid y la de implantación de un tren turístico. Todos estos temas serán sometidos a estudio por RENFE, según su presidente.

MATERIALES CONSTRUCCION  
  
**SANTA TERESA**  
 La Lastrilla. Telf. 43.77.00

# AGENDA

## CALENDARIO

### PARA MAÑANA

Domingo 24 de noviembre

Van 328 días, faltan 37.  
Sol, de 8,11 a 17,52.

### PARA EL LUNES

Lunes, 25 de noviembre

Van 329 días, faltan 36.  
Sol, de 8,12 a 17,51.

## SANTORAL

Domingo. Santos: Flora, Fermina y Felicísimo.

Lunes. Santos: Moisés, Erasmo y Mercurio.

## PENSAMIENTO

«Culpar a otros de nuestras desdichas es una muestra de ignorancia, culparnos a nosotros mismos constituye el principio del saber. Abstenerse de atribuir la culpa a otros o a nosotros mismos es muestra de perfecta sabiduría».

Epicteto

## FARMACIA DE GUARDIA

Hoy. Rubio Ruano. Coca, 1.  
Mañana. López Duque. Cronista Lecea, 6.

## CUPON NACIONAL DE CIEGOS

### SORTEO ESPECIAL VIERNES

**75.072**

(Dos millones de pesetas al cupón)

## EL TIEMPO

Según datos del Instituto Nacional de Meteorología, del Ministerio de Transportes y Comunicaciones.

### En Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 679,8 m/m  
Viento del NE  
Temperatura máxima: 4°

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 679,8 m/m  
Viento del NE  
Temperatura mínima: 3,4 bajo 0  
A las 10: 1,4 bajo 0

## GUIA MEDICA Y SANITARIA

### Dr. Amengual

José Zorrilla, 115

Desde el día 27  
**LA CONSULTA**  
a las 8 de la tarde

## EXPOSICIONES

### LA CASA DEL SIGLO XV

Obra gráfica de Marcos Irizarry. Hasta el 23 de noviembre.

### TORREON DE LOZOYA

(Obra Cultural de la Caja de Ahorros)

Obras presentadas al III Concurso Nacional de Fotografía. Antonio Rodríguez. Oleos. Hasta el 8 de diciembre.

### CASINO DE LA UNION

Acuarelas de Miguel Madrigal. Hasta el 6 de diciembre.

### CASA DE LOS PICOS

Obras de Juan Carlos Esteban de Mercado. Hasta el 25 de noviembre.

### CASA DE LA JUVENTUD

Imágenes de la otra historia (fotografías), hasta el 30 de noviembre. (De 11 a 13 y de 18 a 21 horas).

### COLEGIO DE ARQUITECTOS (Daoiz, 1)

Restauración y protección de la vidrieras de la capilla del Condestable, en la catedral de Burgos.

Hasta el 14 de diciembre. (De 10 a 14 y de 18 a 21 horas).

### ALGUARIN DE ARTE ENEBRO

Pilar Soria. Cerámicas. Hasta el día 30 de noviembre.

## REGISTRO CIVIL

7 nacimientos

Se han realizado las siguientes inscripciones:

**NACIMIENTOS:** Laura Herranz y Herrero, hija de Epifanio y de Adela. Verónica Pérez y García, de Juan Carlos y de Isabel. Gloria Ferrer y Rubio, de Francisco José y de M.ª Esther. Miriam Martín y Romero, de Justo y de María Josefa. Ana Isabel Sanz y Garrido, de Antonio y de María Begoña. Irene Martín y Galindo, de Jerónimo y de María del Carmen. Irene Onrubia y Romero, de Angel y de Angela.

## AVISOS

### JORNADAS DE PEDAGOGIA GLOBAL DE LA FAMILIA

Organizadas por Ambito de Investigación y Difusión «María del Corral», se van a celebrar en Barcelona, los días 5, 6 y 7 de diciembre próximos, las VI Jornadas Internacionales sobre Pedagogía global de la Familia. Encrucijada 2000. El programa incluye conferencias, coloquios y ponencias, en las que los asistentes podrán disponer de traducción simultánea. La cuota de inscripción es de 2.200 pesetas y puede solicitarse a la mencionada entidad Ambito (Roger de Lauria, 86-88, 1.º, 1.ª. 08009 Barcelona. Tel. 93/2586391).

## CURSO DE TURISMO DE NIEVE Y MONTAÑA

La Escuela Oficial de Turismo ha organizado un curso de turismo de nieve y montaña con el objeto de estudiar desde una perspectiva práctica el mundo del turismo de nieve. Los aspectos que se analizarán son «La planificación y ordenación turística de la montaña», «Funcionamiento de las estaciones de esquí», «Aprovechamiento turístico-recreativo de las áreas de montaña» y «Comercialización y promoción del turismo de nieve».

El curso está dirigido a profesionales del turismo, agentes de viajes, profesionales de estaciones de esquí y funcionarios de las Administraciones local y autonómica.

El horario será de 17 a 20 horas, los días 9 a 13 de diciembre, en los locales de la Escuela Oficial de Turismo, Plaza de Manuel Becerra, 14, y las inscripciones deberán formalizarse, en esta misma dirección, antes del 4 de diciembre.

## PUBLICACIONES

### PUBLICACIONES DEL BANCO DE BILBAO

El Servicio de Estudios del Banco de Bilbao, acaba de editar el número 99 de su boletín de información agraria titulado «El campo». Son 146 páginas dedicadas esta vez, íntegramente, al «Pasado, presente y futuro de la pesca», con análisis, comentarios, estadísticas, gráficos y todo género de información sobre el tema, resulta un número monográfico de gran interés que lleva en portada un significativo fragmento de un óleo de Ramón Zubiaurre. También ha editado el volumen segundo de este año de su revista de economía «Situación». 176 páginas con números artículos de especialistas en la materia, esta vez, el segu-

## BASE MIXTA SEGOVIA

Los mozos que deseen ingresar como voluntariado normal (16 meses) en esta Base, con el primer llamamiento (1 de febrero de 1986), podrán solicitarlo en este centro hasta el día 29 del corriente.  
Segovia, noviembre 1985.

## EL ADELANTADO DE SEGOVIA

### DECIA HACE 50 AÑOS

#### LLEGA A MADRID UN AVION CON CARGAMENTO DE ORO

Madrid.— El señor Chapaprieta recibió esta mañana a los periodistas, y a preguntas de uno de ellos ratificó lo expuesto el viernes en las Cortes sobre la posición que actualmente cree debe mantener respecto de las pesetas. Son cuestiones —continuó el ministro— puramente circunstanciales. Por eso dije que ahora no soy de ningún modo partidario de la devaluación. Esto no quiere decir que si las cosas cambian en el extranjero y resultásemos obligados a adoptar otra posición, nos hubiéramos de resistir a secundarla. Desde luego el Gobierno está atento al problema y dispuesto a obrar en consecuencia.

Se le preguntó si tenía noticias de la llegada a Madrid de un avión extranjero con oro, según rumores que habían circulado durante toda la mañana y éste vendría con destino a las necesidades del Centro de contratación. El señor Chapaprieta declaró que no tenía noticias de ello, pero que bien podría ser una expedición del oro sobrante adquirido hace algún tiempo y que se encontraba en Barcelona con motivo de los reembolsos de bonos oro. Y como las existencias de oro del Banco de España se han centralizado en Madrid, podría haber una remesa de aquella sucursal.

ro en sus diversas facetas y modalidades. Restos del seguro español, el seguro como intermediario financiero, seguro de vida y planes de pensiones, los seguros multirriesgos en España, el seguro de automóviles, los seguros agrarios, el reaseguro, etc.



PARA HOY

### PRIMERA CADENA

15,00, Telediario. 15,35, David el Gnomo. 16,05, Primera sesión. 18,00, Los sabios. 19,00, De película. 19,30, El equipo «A». 20,30, Telediario. 21,05, Informe semanal. 22,30, Sábado cine. 01,15, Despedida y cierre.

### SEGUNDA CADENA

15,45, Carta de ajuste. 15,59, Apertura y presentación. 16,00, Estadio 2. 21,00, La ventana electrónica. 23,00, Teatro Real. 00,30, Despedida y cierre.

### TVE EN CASTILLA Y LEON

Lunes: 14, El deporte, edición especial; 14,30, Informativo regional.  
Martes: 14, Paisanos (personalidades no políticas); 14,30, Informativo regional.  
Miércoles: 14, Nosotros mismos (cantantes y grupos musicales); 14,30, Informativo regional.  
Jueves: 14, Tierra; 14,30, Informativo regional.  
Viernes: 14, Mañana será otro día (concursos, entrevistas y reportajes); 14,30, Informativo regional.

## SE VENDE Fotocopiadora Toshiba

Por falta asistencia técnica

### ECOPLAN

Daoiz, 32

## CORTE EN EL SUMINISTRO DE ENERGIA ELECTRICA

Para efectuar trabajos en sus instalaciones de alta tensión, reponer aceite a automáticos y revisión general de la subestación de Escalona, UNION ELECTRICA FENOSA, S. A., cortará el suministro de energía eléctrica mañana domingo, día 24, de las 9 a las 13 horas, afectando a los pueblos de Escalona del Prado, Sauquillo de Cabezas, Aguilafuente, Aldea Real, Pinar-negrillo, Pinarejos, Mozoncillo, El Parral, Villovela, Peñarrubias, Escobar, Cabañas de Polendos, Pinillos, Cantimpalos y la distribución de D. Juan de Frutos.

Segovia, 22 de noviembre de 1985.



PARA MAÑANA

8,00, Musicalísimo. 9,03, Santa misa. 9,40, Y también para usted. 10,03, Carrusel del domingo. 11,00, El gran musical. 13,10, Coplas de España. 13,30, Información local. 14,00, SER deportivos. 14,30, Informativo de las dos y media. 15,00, Información local. 15,30, El planeta de los toros. 16,03, Carrusel deportivo. 19,45, Sigue la fiesta (F). 20,00, Elecciones gallegas. 20,30, Sigue la fiesta (F). 21,00, Elecciones gallegas. 21,15, Sigue la fiesta (F). 21,30, Elecciones gallegas. 21,45, Información local. 22,00, Elecciones gallegas. 22,15, SER deportivos (resumen). 22,30, Elecciones gallegas. 22,45, SER deportivos (resumen). 23,00, Hora 25. 23,30, Extra deportivos. 01,00, Los toros. 3,03, De la noche a la mañana. Coincidiendo con las horas Informativos SER.

### RADIO SEGOVIA F.M.

PARA MAÑANA

6,00, Simultáneo O.M.: Musicalísimo. Santa Misa. Carrusel del domingo. Luz de vida. 11,00, SER deportivos. 13,00, Los 40 principales. 22,00, SER deportivos. 23,00, Hora 25. 00,00, Extra deporte. 03,03, De la noche a la mañana.



SABADO

6,30, El primero de la mañana/edición fin de semana. 8,30, Viva la gente. 15,00, Crónica 3/edición fin de semana. 16,00, Salsa. 17,00, El guateque. 20,00, Fútbol y baloncesto en Antena 3. 23,00, Jazz porque sí. 24,00, Información deportiva. 01,00, Asignaturas pendientes. 03,00, Gomaespuma. 04,00, Concierto para empezar el domingo.

DOMINGO

06,00, Concierto para empezar el domingo. 09,00, Especial motor en marcha. 11,00, Especial motor en marcha en Segovia. 14,00, Especial motor en marcha. 15,00, Antena hispanoamericana. 17,00, Fútbol y baloncesto en Antena 3. 20,00, Absolutamente grandes. 21,00, El deporte en Antena 2 de Segovia. 22,00, Lo mejor de la semana. 24,00, Supergarcía en la hora D. 02,00, Polvo de Estrellas. 03,00, Ya es lunes en Antena 3. 06,00, Supergarcía. (Repetición).

### PROGRAMACION RADIO 80

Radio 80 Serie Oro (97,6 MHz). 24 horas de la mejor música con las 1.000 mejores canciones de las tres últimas décadas, 1954-1985.



### PROGRAMACION REGIONAL

PARA MAÑANA

13,05, Avance informativo. 13,10, Deportes en Castilla y León. 13,30, Informativo trece treinta. 13,40, Recortes. 15,05, Punto y seguido.

UIMP

## El encuentro franco - español sobre empleo juvenil comenzará el lunes

«El empleo juvenil es un contexto de cambio económico y tecnológico» es el tema del encuentro franco-español que el próximo lunes comenzará en la Universidad Internacional Menéndez Pelayo. La realización de este encuentro —que en un principio estuvo previsto para el mes de julio— se enmarca en el Convenio de Cooperación Científica y Técnica suscrito entre los gobiernos español y francés. El tema central del mismo es el estudio de las implicaciones, sobre el empleo juvenil, de las nuevas tecnologías y de su introducción en los procesos productivos. Participarán altos funcionarios, investigadores, docentes universitarios y expertos de instituciones públicas y privadas de ambos países.

El encuentro cuenta con la colaboración del Ministerio de Asuntos Exteriores, de Trabajo y Segu-

ridad Social, de Educación y Ciencia y la Embajada de Francia en España. Está dirigido por Miguel Colina Robledo, jefe del Servicio de Empleo y Relaciones Laborales Internacionales y Francis Godard del Grupo de Estudios e Investigaciones sobre las Formas de Vida, del CNRS en París.

La penúltima de las actividades previstas por la UIMP antes de fin de año comenzará el lunes en el hotel Los Linajes y tiene prevista su finalización el viernes 29. Entre los temas a desarrollar figuran: naturaleza de cambio económico y tecnológico; evolución de la población activa juvenil; aspectos económicos y demográficos; el mercado de trabajo de los jóvenes; efectos sociales de empleo y desempleo en los jóvenes, la relación educación-empleo: la adecuación y políticas de empleo en favor de los jóvenes.

## Entregados los premios del III Concurso Nacional de Fotografía Caja de Ahorros de Segovia

Inaugurada la exposición de los trabajos presentados



En la tarde de ayer se celebró en el Torreón de Lozoya la entrega de premios del III Concurso Nacional de Fotografía convocado por la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia.

Al concurso se han presentado un total de 63 fotografías, cuyas obras se exponen en las salas del Torreón hasta el próximo 6 de diciembre.

Los premios, dispuestos para dos categorías, nacional y social, fueron otorgados de la siguiente manera: para la primera de ellas: Primer premio, 40.000 pesetas y trofeo, para Juan Manuel Castro

Prieto, de Madrid; segundo premio, 20.000 pesetas y trofeo para José Carlos García García, de Coca y accésit para David Moreno Gómez de Logroño.

En el apartado para socios de la Agrupación Fotográfica Segoviana, primer premio, 10.000 pesetas y trofeo para Rufino Rodríguez Marugán, segundo, 7.000 pesetas y trofeo, Fernando Rodríguez Peralta y accésit para José Antonio Sacristán.

En la fotografía un detalle de la exposición ayer inaugurada.

(Foto: Aurelio Martín)

## LOS «VISITANTES» NOS INVADIERON



Este jueves pasado, una vez más, la noche se tiñó de fantasía en «OKY-DISCO».

Los «visitantes» invadieron nuestra ciudad, para «calentar» la noche en su nave espacial, en que había sido convertida la Discoteca.

Los «amosos hombres verdes de la TV, fueron sorprendidos en medio de un gran festín, con deliciosos y escogidos gusanos y ratones, por una nube de polvo rojo que acabaría con ellos de madrugada.

Una gran fiesta que consiguió, como de costumbre, romper la monotonía semanal, reafirmando de nuevo, la gran cascada de ideas que desarrolla cada jueves esta conocida Discoteca segoviana OKY.

Pleno de las Cortes de Castilla y León

## El gobierno autónomo debería estudiar los primeros efectos de la entrada de España en la CEE

Destacan, entre otros puntos, el del afianzamiento de las instituciones y la promoción de la juventud rural

El Pleno de las Cortes de Castilla y León, que culminó ayer en Fuensaldaña el debate del estado de la región, aprobó 12 resoluciones sobre diferentes aspectos de la política regional, entre las que se encuentran la entrada en la CEE, la consolidación de la comunidad autónoma, agricultura y creación de empleo. Dos resoluciones se presentaron a iniciativa del Grupo Socialista, una propuesta conjuntamente por el Socialista y el Mixto, una propuesta conjuntamente por el Socialista y el Mixto, una promovida por el Grupo Popular y ocho por el Mixto, según anunciaron ayer en el transcurso de una reunión con los informadores los procuradores del PSOE, Isaías Herrero, Jesús Bravo y Angel F. García Cantalejo, a quienes acompañaba el secretario provincial y diputado, Juan Muñoz García.

Para Juan Muñoz, en provincias como Segovia pesa mucho el aislamiento y hay que gobernarla con autoridad y buena gestión, pero inserta dentro de Castilla y León. «Hay que empezar a considerar que los planteamientos regionales son tan segovianos como los propios de la provincia».

Resaltó que de 3.000 millones que tenía la Junta en 1983, ahora se haya pasado a 60.000 millones, lo que significa más competencias y responsabilidades para el Gobierno autónomo y que las instituciones regionales tendrán en un futuro próximo más vida y más realidad.

### DEBATES CONCRETOS

Por su parte, Isaías Herrero, también primer secretario de la Mesa del Parlamento regional, salió al paso de las críticas realizadas al discurso del presidente de la Junta y al propio debate, señalando que, el primero, había sido rico y abundante en datos porque se habla de cosas muy concretas, no como en los debates sobre el estado de la nación. «Los debates en los parlamentos autónomos hace referencia a cosas concretas que afectan a la vida del ciudadano».

El procurador socialista indicó también que un logro de los socialistas en la comunidad era haber dotado al Gobierno de estabilidad y lamentó que la oposición no presentara una alternativa global por existir un afán de desintegrar la comunidad dando como alternativa una primacía a las provincias.

«En las críticas que realiza la oposición», añadió el señor Herrero, «existe una permanente exaltación de las provincias. En Segovia estamos acostumbrados a contemplar cómo se buscan agravios comparativos tanto de la región como del Gobierno. Es una política común del Grupo Popular en todas las provincias que el PSOE nunca ejer-

cerá. Situar a la provincia de cada uno como agraviada con respecto al Gobierno, es una práctica vieja, una política cicatera y fácil, yo diría que hasta caciquil».

### ESTUDIO SOBRE LOS EFECTOS DE LA ENTRADA EN LA CEE

El Gobierno autónomo de Castilla y León deberá hacer, antes de finales de junio de 1986, un estudio sobre los primeros efectos de la incorporación de España a la CEE en la política económica regional, según lo establece una resolución aprobada ayer por el Pleno de las Cortes de Castilla y León, dentro del debate sobre el estado de la región, informaron los procuradores Jesús Bravo y Angel F. García Cantalejo en el transcurso de la misma conferencia de prensa.

La resolución sobre la CEE, promovida por el Grupo Popular, fue aprobada con los votos afirmativos de todos los procuradores de la Cámara, excepto de Manuel Cabezas, del Grupo Mixto, quien se abstuvo.

La incorporación a la CEE también es el objeto de otra resolución, aprobada por unanimidad y planteada conjuntamente por los grupos Socialista y Mixto, que establece la necesidad de mejorar la información hacia los diferentes sectores económicos y de intensificar su preparación con el fin de que la entrada en el Mercado Común no resulte traumática.

El ex secretario general del Grupo Parlamentario Popular Antonio Martín Beaumont, rompió la disciplina de voto para dar su sufragio afirmativo a una propuesta de resolución del Grupo Socialista sobre la consolidación de la Comunidad Autónoma.

En esta resolución aprobada por el Parlamento regional, a la que también votaron favorablemente dos parlamentarios del Grupo Mixto, se afirma que «las Cortes de Castilla y León constatan la consolidación de la Comunidad Autónoma en el proceso irreversible del Estado de las autonomías».

## Necrológica

Ayer recibió sepultura en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda, la señora Gabriela de la Cruz Alvaro, madre de nuestro compañero en los talleres de Artes Gráficas, Florentino López de la Cruz. La finada, que contaba 91 años, ha sido víctima de una rápida enfermedad.

A nuestro querido compañero, así como a sus hijos Angel y Fernando, también pertenecientes a la plantilla de EL ADELANTADO DE SEGOVIA en la sección de Fotocomposición, transmitimos el sentimiento hondo de condolencia de cuantos trabajamos en esta casa, sentimiento extensivo a sus familiares.

### AFIANZAMIENTO DE LAS INSTITUCIONES

También afirma «el afianzamiento de las instituciones de autogobierno de la Comunidad Autónoma» y la «culminación satisfactoria del proceso de transferencias».

El aborto es el tema de otra resolución presentada por el Grupo Mixto, y aprobada con el apoyo del Socialista, en la que se pide que el Gobierno autónomo «promueva el cumplimiento de las garantías constitucionales de la intimidad de la persona para aquellas ciudadanas que se acojan a la normativa en materia de interrupción voluntaria del embarazo».

Con los votos afirmativos del Grupo Socialista y del Mixto se aprobó otra resolución en la que «las Cortes de Castilla y León consideran la necesidad de proseguir e impulsar la Reforma Sanitaria que la Junta de Castilla y León viene realizando», ya que, según Jesús Quijano, «el tema exige un respaldo específico por la importancia demográfica y geográfica de la Comunidad Autónoma».

La subvención por el Gobierno autónomo, «con generosidad y sin tutelas políticas», de los grupos de vida alternativa es el contenido de otra resolución presentada por el Grupo Mixto que fue aprobada con el respaldo del Socialista.

Aprobó también el Pleno una resolución del Grupo Mixto que establece «que la Junta de Castilla y León promueva de forma auténticamente prioritaria las iniciativas en el campo de la creación de empleo social, vía cooperativas o sociedades laborales».

### PROMOCION DE LA JUVENTUD DEL MEDIO RURAL

La Junta de Castilla y León deberá abordar, con carácter de urgencia, un plan para lograr la promoción de la juventud en el medio rural y una ampliación del estudio sobre la viabilidad del ferrocarril Santander-Mediterráneo, según sendas resoluciones aprobadas por el Pleno a iniciativa del Grupo Mixto.

También deberá el Gobierno autónomo hacer los esfuerzos necesarios para que no sean desmanteladas industrias fundamentales para la región, según otra resolución aprobada, planteada a iniciativa del procurador por Avila Daniel de Fernando ante el caso de la factoría de «Motor Ibérica» en esa ciudad.

Otras dos resoluciones, aprobadas por unanimidad, hacen referencia a la necesidad de intensificar las relaciones con las comunidades autónomas de Cantabria y La Rioja y de considerar como acción prioritaria la concentración parcelaria en Castilla y León.

## MADRONA

## Requiem por unos árboles populares

(F.A.C., CORRESPONSAL).- Al menos, la mitad de los árboles plantados por todos los vecinos en el «Día del Arbol», que en Madrona se celebró por primera vez y con gran éxito el sábado día 9 de marzo, no han sobrevivido por la falta de agua de los largos y secos meses de verano y otoño.

Más de cien árboles se plantaron ese día en respuesta a la convocatoria hecha por la Junta de Vecinos, llamando a todas las personas relacionadas con el barrio, residentes o no, a colaborar en un doble sentido. Económicamente para poder comprar los árboles y personalmente para su plantación. También colaboraron el Ayuntamiento de Prádena y el ICONA y se obtuvo recaudación suficiente para pagar la gran variedad de árboles adquiridos.

La causa principal de esta valiosa pérdida, aproximadamente la mitad, ha sido la falta de riego suficiente ya que, al no establecerse turnos de riego ni compromiso alguno para esta tarea, sólo escasos vecinos, entre ellos el alcalde de barrio y los compo-

nentes de la peña «El Bosque» (haciendo honor a su nombre) se ocuparon de ellos. El verano y otoño, excesivamente largos y secos hicieron el resto.

Hoy se han creado en el barrio más zonas destinadas a plantaciones de árboles, especialmente en las dos plazas recientemente pavimentadas. En una reunión mantenida con el concejal Jesús Bravo Solana el domingo pasado, se trató también sobre este tema. Para prevenir este tipo de pérdidas de árboles, de los que el barrio está falto, la Junta de Vecinos, al parecer, ha llegado a un acuerdo oral con el Ayuntamiento de Segovia por el cual éste se compromete a enviar los jardineros municipales, al menos una vez por semana, para atender básicamente los árboles que se planten en dichas zonas.

También es posible que se siga celebrando el «Día del Arbol» el próximo año, dadas la aceptación y colaboración que alcanzaron la vez anterior, aunque partiendo de otros planteamientos a la hora de atender las plantas y con la colaboración del Ayuntamiento de Segovia.

## VILLACASTIN

## Se pavimentará el paseo del Carrascal

(MARIA JESUS RUBIO, CORRESPONSAL).

En los meses próximos se va a llevar a cabo la pavimentación del paseo del Carrascal, que ha sido postergada en los últimos años por falta de medios económicos.

Dichas obras se van a incluir en los Planes Provinciales de Obras y Servicios para 1985-86. La inclusión se acordó por mayoría en la última sesión de la corporación.

El presupuesto de las obras a realizar es de 10 millones de pesetas, del cual la corporación acordó solicitar a la Diputación la aportación del 60%, que asciende a 6 millones y comprometiéndose el Ayuntamiento a la aportación del restante 40%. Quedan pendientes los acuerdos correspondientes que garantizarán la aportación municipal y la imposición de las contribuciones especiales que se señalen.

Dentro del apartado de Co-

responsabilidad Oficial fue visto el escrito recibido de la Conserjería de Obras Públicas y Ordenación del Territorio, en el que se pide información sobre la adjudicación de trabajo de modificación de las Normas Subsidiarias y el estado de redacción del mismo. Habiendo hecho gestiones oportunas para ponerse en contacto con el Sr. Peraita Lechosa, encargado de dicho trabajo, y no habiendo tenido respuesta, el pleno acordó dar un plazo de 10 días para que informe sobre el estado de las mismas y en caso contrario encargará la modificación a José Antonio Arranz Aguirre.

También se da cuenta a la corporación del trámite que hay que seguir para la ejecución de la sentencia de la Sala Tercera de la Audiencia Territorial de Madrid, en relación con la expropiación de las fincas 1066-1968, propiedad de este Ayuntamiento.

Fue visto, por otra parte, el expediente tramitado para la adjudicación de la segunda fase del abastecimiento de agua a Villacastin, a cuyo concurso se han presentado cuatro propuestas. Las citadas obras han sido adjudicadas a Fernando-Luis Rico Egido, vecino de Sanchoño, que ofrece realizar la parte eléctrica e hidráulica de la obra por el precio de 8.972.000 pesetas.

En el apartado de peticiones de particulares hay que reseñar el escrito recibido de Jesús Morjón, rematante de las piñas de 1984, en el que solicita anular el aval presentado para el pago de dicha subasta. El pleno acordó no acceder a su petición vistos los escasos recursos con que cuenta en estos momentos.

También en este apartado fue visto el escrito recibido de José Cabedo García, consejero director administrativo de Ibérica de Autopistas, en el que solicita el punto en que puede efectuar el enganche a la red municipal para el suministro de agua potable en el Area de Servicio. El pleno acordó mantener una entrevista con el interesado para tratar de este asunto y de otros pendientes.

En el apartado de ruegos y preguntas, por el Sr. Barroso se preguntó por el estado del abrevadero de las Eras del Cristo del Valle, y que como ya se informó, se produjo allí el envenenamiento de algunas cabezas de ganado al llegar hasta allí productos altamente tóxicos que se filtraron en el Depósito; provenientes, se cree, del Area de Servicio. La corporación propuso que se pida a los sanitarios locales un análisis de las aguas, y en caso de que no se encuentren sustancias tóxicas enviar dicho análisis a la Delegación de Sanidad, a fin de que se pueda dar caudal.

El Sr. Lozano preguntó sobre el estado del abrevadero de la Fresneda y la conveniencia de enviar una máquina para arreglo de la tubería, pero según expuso el alcalde, de momento no hay recursos económicos para llevar a cabo la reparación.

## CUELLAR

## Elegidas las juntas rectoras del Colegio Santa Clara

(JUAN PABLO QUEVEDO, CORRESPONSAL).-

Han sido elegidas las nuevas juntas rectoras pertenecientes al Consejo de Dirección y Junta Económica del Colegio Público Santa Clara.

La cifra de asistentes superó —según fuentes de la APA— la exigida por el Ministerio de Educación y Ciencia (el 20 por ciento) alcanzando hasta un 45 por ciento del total de los padres.

Dado por cumplido uno de los trámites que el MEC solicita de los colegios de enseñanza, el Consejo de Dirección queda compuesto por Luis Gómez, Santiago Polo, Pamiel Herguedas y Ovidio Verdugo. La Junta Económica, tras su relevo, queda formada por Henar Tejero y Nieves Merino.

## EL ESPINAR

## Regulada la recogida y venta de piñas verdes

(ALBERTO LOPEZ, CORRESPONSAL).

La Jefatura Provincial de Montes ha hecho público un comunicado escrito por el que se dé a conocer que en la sección cuarta que corresponde al municipio de El Espinar, se reanuda la recogida de piñas verdes de modo que cualquier vecino puede dedicarse a recogerlas en los pinares y posteriormente venderlas a la institución arriba señalada en las mismas condiciones que en años anteriores, es decir que el kilogramo será abonado alrededor de 28 pesetas.

Del mismo modo, la cantidad a recibir por el recolector, será pagada a final de mes.

Por otro lado, la misma Jefatura ha abierto un nuevo periodo de trabajos forestales para obreros en paro, coincidiendo con una temporada en la que pocos trabajadores espinariegos se encuentran en tal situación. No obstante los servicios de guardería informarán de las normas y demás condiciones de trabajo (que suelen ser bastante malas), transporte, horario, etc.

## Secretario común para varios ayuntamientos

Por sendas órdenes de la Conserjería de Presidencia y Administración Territorial de la Junta de Castilla y León, se aprueba la agrupación para sostenimiento de secretario común de los municipios de Garcillán, Anaya y Añe, y de Nieva, Melque de Cercos y Juarros de Voltoya.

Si este espacio lo ocupara su anuncio, le verían miles de lectores

## CARBONERO EL MAYOR

## Algunos detalles sobre la remodelación de la Casa Consistorial

(DIONISIO ESCUDERO, CORRESPONSAL).

En las obras de rehabilitación y remodelación que, según proyecto del arquitecto José Antonio Miranda, se llevan a cabo en la Casa Consistorial de esta localidad, se han originado algunos detalles nuevos.

En la lápida donde se hallaba puesto con letras de carácter puesto con letras de caracteres grandes, «Plaza de España», a su vez embutida en la fachada, encima del dintel del balcón principal del edificio, al proceder a su limpieza se ha podido comprobar que en un principio

se había escrito: «Plaza de la Constitución Año 1863», hecho que se realizó en apoyo de la Ley Soberana de 1845 y en detrimento de la Constitución novata de 1856.

En las obras realizadas en el torreón, en cuyo remate se halla el dígito 1911 en material férreo, se ha podido analizar y revisar la campana del reloj del Concejo, a dicha señalera se la denomina María y su fundidor fue un tal Ballesteros, que la realizó en el año 1739, albergando la siguiente inscripción: «SOL EL RRELLOGX D CARBONERO».

El edificio en cuestión es el resultado de tres fases realizadas en distintas épocas, la última tuvo como consecuencia el cierre parcial y definitivo de la vía pública que discurría por la parte posterior del conjunto arquitectónico.

Históricamente el solar que ocupa hoy este Ayuntamiento estaba dedicado a la Casa Mayorazgo de los Señores del Sello. Una de las épocas que estuvo en ruinas, y hubo que realizar las sesiones municipales en el domicilio del regidor, Manuel González, fue en los primeros años de la década de los setenta del pasado siglo XIX.

## EL PERIODISMO HOY



CONSIDERACIONES SOBRE LA COMUNICACION SOCIAL

PALENCIA.- 29-30 Novbre-1 Dbre.



JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN

Oficina del Portavoz



CAJA DE AHORROS DE PALENCIA



EDICIONES, S.A.

## Viernes, 29

18,30.—Apertura: «El derecho a la Información». JAVIER TEZANOS. Portavoz de la Junta de Castilla y León.

19,30-21,30.—Ponencia y Coloquio: «EL LENGUAJE DE LOS MEDIOS». ANTONIO TOVAR.

## Sábado, 30

10-11,30.—Ponencia y Coloquio: «LOS LIMITES JURIDICOS DE LA LIBERTAD DE EXPRESION». PABLO CASTELLANO.

12-13,30.—Mesa Redonda: «EL PERIODISTA AUTONOMICO, ¿UNA NECESIDAD ACTUAL?». ERNESTO SAEZ DE BURUAGA. RNE Castilla y León.

JAIME ARIAS. «La Vanguardia». JOSE A. GAGIÑO BARRAL. «La Voz de Galicia».

16,30-18.—Ponencia y Coloquio: «EL COMPROMISO POLITICO DEL PERIODISTA». EDUARDO SOTILLOS.

18,30.—Mesa Redonda: «LA CLAUSULA DE CONCIENCIA». MIGUEL ANGEL AGUILAR - LUIS APOSTUA.

## Domingo, 1

10-12.—Ponencia-Coloquio: «EL POLITICO Y LOS MEDIOS». ENRIQUE BARON - MODESTO FRAILE.

12,30.—Mesa Redonda: «PRENSA LIBRE». FERNANDO ONEGA, FERNANDO JAUREGUI, JESUS HERMIDA.

# Nuevo Peugeot 505



## Su gran elección

Si quiere que, desde ahora, todo le ruede bien, la elección está en sus manos.

Con la nueva gama Peugeot 505, llegan las alternativas más brillantes de su categoría, sensiblemente perfeccionadas.

Para empezar, nueva imagen.

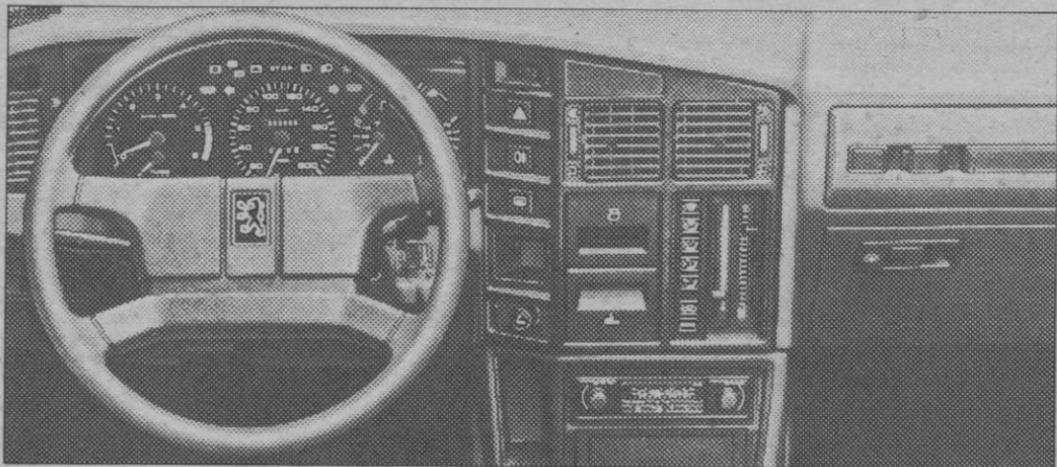
Nuevos protectores laterales. Defensas más envolventes. Nuevo spoiler delantero. Parte trasera —lo que más van a admirar los demás conductores— más moderna y estilizada.

Nuevos motores. Con más potencia y flexibilidad. Hasta 180 cv. Hasta 210 Km/h.

La mecánica ha sido desarrollada hasta el límite de la tecnología más avanzada.

Los apasionados de las altas prestaciones encontrarán poderosas razones de satisfacción: Inyección electrónica. Diferencial de deslizamiento limitado (autoblocante). Culata de aleación ligera. Arbol de levas en cabeza y válvulas de escape huecas refrigeradas por sodio.

En las versiones con Turbo Diesel,



un Turbocompresor le impulsa a velocidades impensables hace sólo unos pocos años.

Una tecnología de auténtico lujo.

Y sin renunciar a una economía de auténtico utilitario, gracias a la 5ª velocidad en toda la gama.

Desde 5,8 l. a los 100 Kms.

En el interior, el gran cambio.

Un equipamiento abrumador, y opciones que rozan la ciencia-ficción.

De entrada, mando a distancia.

Y en marcha, dirección asistida, elevalunas eléctricos, y cerraduras

centralizadas.

Si aún quiere llegar más lejos en confort, puede elegir cambio automático y aire acondicionado.

La informática a bordo brilla por su funcionalidad.

Para los más exigentes, sintetizador verbal y regulador de velocidad opcional.

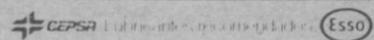
Ahora, analice la competencia. Haga números y medite su elección.

Esta va a ser su gran elección.

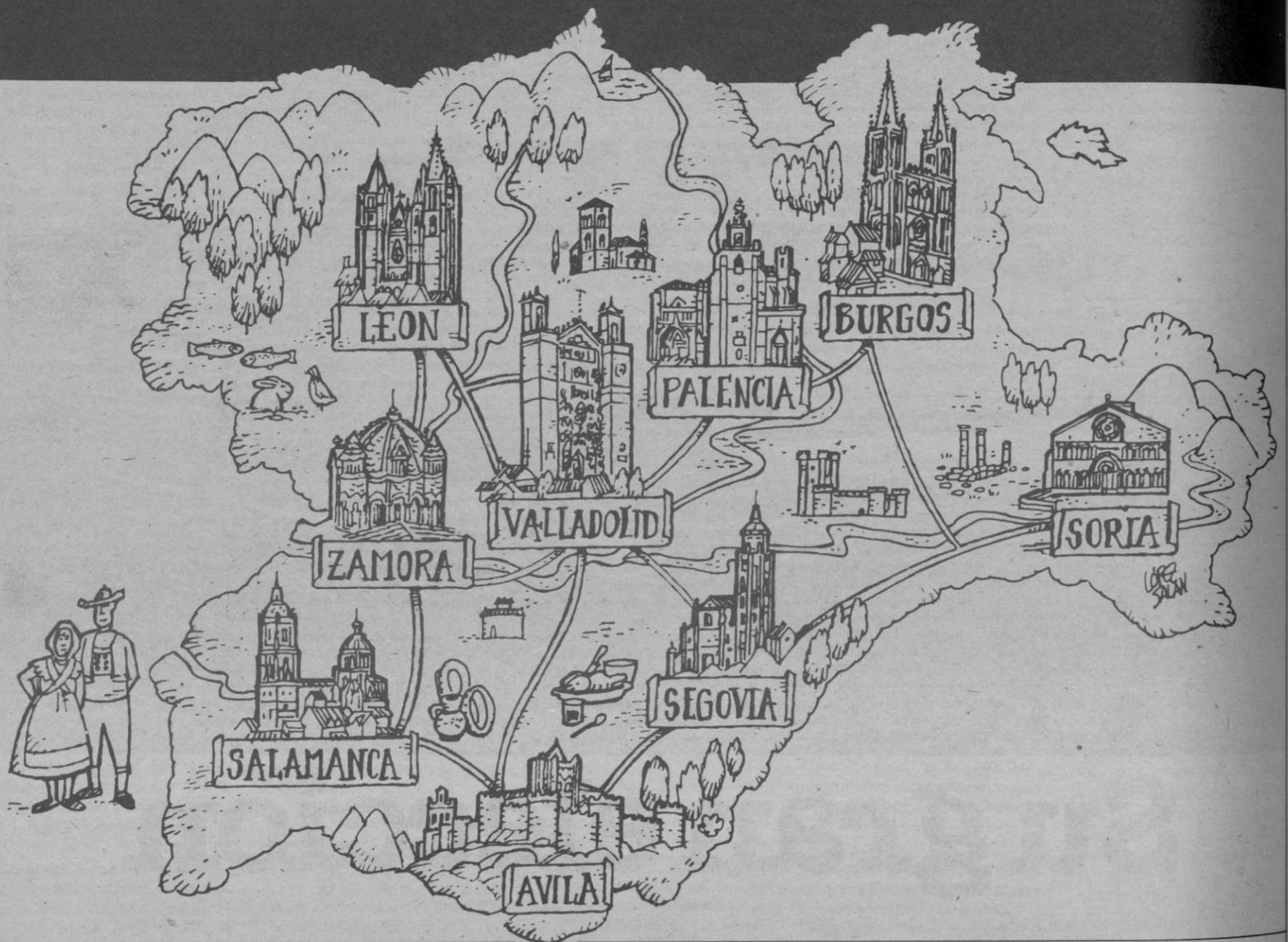
**PEUGEOT 505**



PEUGEOT TALBOT FUERZA DINAMICA



# No pase de largo



## Castilla y León tiene:

840 Monumentos artísticos  
123 Conjuntos histórico-artísticos  
11 Catedrales  
308 Rios

55 Embalses y lagos  
667 Hoteles y hostales  
16.776 Plazas hoteleras  
40 Campings

**...y enormes deseos de compartirlos!**



**JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN**  
Consejería de Transportes, Turismo y Comercio  
Dirección General de Turismo

Información  
sobre esta oferta  
turística en la  
**CENTRAL DE RESERVAS  
DE CASTILLA Y LEÓN**

**(947) 26 49 26**

Castilla-León

## Procuradores del Grupo Popular preguntan por los créditos prometidos a los remolacheros

Valladolid.— Vicente Jiménez Dávila y Marcelo Morchón González, procuradores del Grupo Popular por Salamanca y Valladolid, respectivamente, preguntaron al Gobierno por los créditos prometidos a los remolacheros tras las heladas del pasado invierno. En la argumentación de su pregunta, ambos procuradores afirman que tras las heladas se orquestaron unos créditos para paliar la situación y la Consejería de Agricultura, Ganadería y Montes se comprometió con 120 millones de pesetas para rebajar los intereses de los agricultores que solicitaron los préstamos.

Según los procuradores populares, tras haber consultado con los bancos, todavía estos no han percibido orden de cómo rebajar esos intereses, por lo que preguntan al Gobierno regional cuándo hará efectivo la Consejería el pago de los 120 millones de pesetas. Los mismos procuradores dirigieron al Gobierno regional otra pregunta sobre las medidas a tomar para paliar los daños que sufrirán los productores de cebada tras las últimas medidas tomadas por el SENPA. Ambos procuradores basan su pregunta en las nuevas normas dadas por el director general del Servicio Nacional de Productos Agrarios (SENPA) con respecto al nuevo peso específico mínimo de la cebada para la futura campaña, y en la reducción de su precio en un cuatro por ciento a consecuencia de la negociación de España con la CEE.

## El Gobierno estudia la exportación de otro millón de toneladas de cebada

Un millón de toneladas de cebada podrían exportarse en los próximos meses por el Gobierno de acuerdo con los estudios realizados por la Administración. Esta cebada sería parte de la que tiene actualmente el SENPA en sus almacenamientos y la operación no tendría ningún efecto en el mercado. Únicamente estaría planteada de cara a la Comunidad Económica Europea con el fin de llegar a la fecha de nuestra adhesión con unos stocks ajustados a las necesidades de campaña y que tendría financiación del FEOGA. Esta política, aunque está costando al Gobierno muchos miles de millones de pesetas, se ha seguido también con otras producciones convirtiendo al FORPPA en el mayor exportador de excedentes de España.

Durante los últimos tres meses, la Administración procedió a la exportación de 930.000 toneladas de cebada adquirida por los operadores cerealistas en el mercado. Esta actuación se acometió con el fin de levantar las cotizaciones en este sector donde se temía un hundimiento de los precios ante la existencia de una buena campaña. La operación dio buenos resultados elevándose progresivamente las cotizaciones pero con un coste para la Administración de unos 10.000 millones de pesetas. El mercado cerealista se ha visto

elevada para un sector cuyo consumo anual se eleva como máximo a 8,5 millones de toneladas.

En medios exportadores se considera posible realizar esta operación exportadora aunque las restituciones por kilo deberán ser superiores a las fijadas para las ventas que acaban de finalizar. La media de apoyo en la cebada vendida en los últimos tres meses ha sido de unas diez pesetas. Para este nuevo millón de toneladas parece no debería bajar de unas doce pesetas teniendo como pun-

## El gasóleo agrícola puede desaparecer

### La indefinición del Ministerio de Agricultura provoca indignación entre los agricultores

Los agricultores de toda España se preguntan, preocupados, cuál puede ser la salida final de las manifestaciones que el Gobierno ha dejado caer sobre la política de precios que para primeros del año próximo se piensa emprender con los carburantes, y en particular con los gasoleos.

De los costos de producción agrícola, el gasóleo-B se lleva una buena parte de los gastos en el sector y no es de extrañar que las vagas declaraciones del Ministerio de Agricultura sobre la desaparición del gasóleo agrícola y su incremento hayan hecho templar los bolsillos. El campo español se gastó este año 85 cerca de 94.000 millones de pesetas y el temor a un fuerte incremento del precio, puede llevar a los agricultores a un desembolso, de fin de año, superior a lo previsto, siendo muy posible que el gasto total supere los cien mil millones de pesetas. Consultada CAMPASA sobre el particular, nos ha remitido al Ministerio de Agricultura, asegurando que la decisión es puramente política y que el ministro del ramo forma parte de la Comisión Interministerial que trata estos asuntos. El Ministerio de Agricultura, como ya es habitual, ni sabe ni contesta, manteniendo la incertidumbre sobre esta piedra angular de la producción: el coste de su energía. Las Organizaciones Agrarias, que este año se encuentran sin posibilidad de tener la tradicional ne-

gociación de precios —que incluía la de control de «inputs»— están muy preocupadas, llegando, como en el caso de Jóvenes Agricultores, a plantear una gran movilización en Madrid que conciencie a la Administración y provoque una revisión del tema. Todas estas cuestiones, tienen su fundamento en las manifestaciones del Gobierno, poco afortunadas, en cuanto siguen utilizando verdades a medias que confunden, alarman, y, sobre todo, enfadan al administrado que, en ningún caso ha participado ni siquiera en consultas previas.

El Gobierno si que tiene claro el mantenimiento de la subvención, ya que, en los Presupuestos Generales del Estado, presentados en el Congreso, se prevé una partida de 3.000 millones de pesetas más que el año pasado.

El consumo de gasóleo agrícola fue, en el año 1984, de 2.000 millones de litros, habiéndose establecido por la Administración una subvención que permitiese abaratar un poco el coste final del gasóleo. La verdad es que los agricultores nunca han visto con buenos ojos este tipo de soluciones y siempre han defendido un precio aceptable en el poste, y no una ayuda oficial que llega tarde y no se corresponde con el consumo real.

Sin duda, de no aclararse convenientemente el plan del Gobierno sobre el gasóleo, será uno de los pocos temas que provoquen movilizaciones en el campo español.

**Los postes.**— Con respecto a los postes de gasóleo y a la posibilidad de que los grupos legalmente constituidos de agricultores puedan tener su propio servicio, Campsa ha declarado que tiene el monopolio de distribución hasta el año 1992 y que, por el momento, es imposible dar cauce a las peticiones de las cooperativas y de las Organizaciones Agrarias para colocar postes de distribución propios.

Algunas Organizaciones de Agricultores llevan años solicitando permiso para distribuir su propio gasóleo, dado que el beneficio sería de 1,50 pts. por litro expedido. A pesar de las buenas palabras de los diferentes Ministerios de Agricultura, hasta ahora ninguno ha podido conseguir publicar un Decreto Ley que permita a Campsa mejorar las difíciles condiciones que ahora mismo impone. Según las organizaciones de agricultores la razón de todas estas dificultades estriba en un posible acuerdo entre el monopolio y los distribuidores, que impide darle salida al tema.

V.M.C.



además favorecido por la sequía de este otoño que ha supuesto un encarecimiento de las materias primas en zonas ganaderas. En medios del sector que estima que las necesidades de cereal para alimentar esta cabaña se han incrementado en una media mensual de unas 200.000 toneladas lo que globalmente supone unas 700.000 u 800.000 toneladas más que una campaña normal.

La operación de este millón de toneladas para exportar en los próximos meses responde sin embargo, a otros planteamientos puramente políticos de cara a la entrada en la CEE. La Comunidad fijará una serie de stocks estratégicos o de empalme para cara una de las producciones. A partir de esas cifras, las cantidades por encima deberán ser financiadas por el Gobierno español. De aquí el interés del FORPPA para colocar las mayores cantidades posibles en el mercado exterior aunque ello suponga graves pérdidas. Ese millón de toneladas sería una parte de los almacenamientos del SENPA que se elevan a 1,2 millones de toneladas de la campaña anterior y 1,1 millones de toneladas de la presente. En total 2,3 millones de toneladas que son una cifra muy

to de destino los mismos países entre los que destacan estados del norte de Africa.

Esta exportación que se justificaría por razones comunitarias, chocaría por el momento con todo un sector ganadero que debe pagar fuertes cantidades por el pienso mientras el Gobierno pierde 12 pesetas por kilo. Algunos partidos como AP han solicitado la venta del cereal a precios más bajos a estos ganaderos mientras sindicatos como UPA se oponían a esta medida en defensa de los intereses de los cerealistas pequeños de amplias zonas.

A la vista de esta operación, la Federación de Fabricantes de Piensos Compuestos se ha dirigido a la Administración para adquirir ese millón de toneladas de cebada a los precios que marque su calidad lo cual supondría menores pérdidas para el Gobierno. La oferta ha sido recibida con cierto recelo por entender que ello podría suponer bajar los precios en el mercado. Los fabricantes han sugerido la posibilidad de que esas ventas se hicieran de forma progresiva en los próximos meses para que los precios del mercado no se vieran afectados, alternativamente que no ha tenido tampoco respuesta oficial.

V.M.C.

## El precio de la especialización

La tradicional casa de campo con gallinas, vacunos y caballos en el establo, campo de cultivo y pradera para el ganado, con mantequilla y pan hechos en casa, apenas si se pueden encontrar en la República Federal de Alemania. La mayoría de los establecimientos agrícolas desde hace mucho, se han especializado, Producen leche, engordan cerdos, cultivan granos o producen huevos en «correa transportadora». Una consecuencia de esta especialización de la producción es que el agricultor siempre debe comprar más para su establecimiento. Forraje para las vacas lecheras o cerdos, abono para las plantaciones, combustible para los tractores y máquinas. La estadística de los úl-

timos años muestra cuán rápido se ha producido este cambio. En 1964, por cada 100 marcos de productos, debían destinar 48 a medios de producción y amortizaciones, 52 le quedaban como ingreso (bruto). Hoy de 100 marcos, debe pagar 72. El éxito económico del agricultor depende siempre del desarrollo de los precios de sus insumos.

(INP-Globus)

ACCESORIOS LA UNIÓN

AVDA. FERNANDEZ LADREDA, 18  
SEGOVIA

Teléfonos 43 21 32 y 43 35 49

Montamos las cubiertas

MICHELIN O PIRELLI

en los tipos más adecuados a su vehículo

Suscribase a:

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

**CASINO CASTILLA-LEON, S.A.**

Crta. de Madrid, km. 178

PALACIO DE LOS CONDES DE GAMAZO BOECILLO (Valladolid)

Abierto todos los días de 19,30 horas a 3,30 de la madrugada. Viernes, sábados y visperas de fiesta, hasta las 4,30.

## Se puede llegar a una huelga en la minería española similar a la inglesa

Si el Gobierno no toma conciencia del problema energético, dice UGT

Oviedo.— La minería asturiana inició ayer su cuenta atrás en la preparación de la campaña de lucha en pro de la consecución de un mejor aprovechamiento de la energía proveniente de las minas de carbón. Las asambleas en los pozos, iniciadas el jueves

en Candín, Soton, María Luisa y Nicolasa, entre otros, y continuadas ayer, han puesto de relieve que los mineros asturianos están dispuestos, no ya a un paro para diciembre de dos días de duración, sino a entablar lucha con la Administración si ésta no les dedica la atención reclamada.

## González busca el consenso para el debate sobre seguridad

Madrid.— El presidente del Gobierno, Felipe González, iniciará una ronda de conversaciones con los portavoces parlamentarios de la oposición para intentar perfilar un acuerdo ante el debate sobre seguridad que tendrá lugar en el Congreso de los Diputados a mediados del mes que viene, según revelaron ayer fuentes gubernamentales.

En el citado debate, cuya fecha exacta de celebración depende de lo que se prolongue en el Pleno del Congreso la discusión de los Presupuestos Generales del Estado, que comienza el próximo martes, Felipe González defenderá «la filosofía» en la que el Gobierno quiere enmarcar la pregunta del referéndum sobre la permanencia de España en la OTAN.

## TOROS

Valencia.— Vicente Ruiz «El Soro» fue condenado ayer a tres días de arresto menor y multa de 7.500 pesetas por agresión al diestro Jose Mari Manzanares, ocurrida en la plaza de toros de Valencia el pasado 12 de mayo.

El juicio de faltas, que se vio el pasado día 18 en el Juzgado de Distrito número 9 de Valencia, se realizó con la ausencia de Manzanares, que se encuentra en América.

Los hechos tuvieron lugar en el coso valenciano el 12 de mayo, cuando Vicente Ruiz agredió en el ruedo a Manzanares, que repelió los golpes.— Efe.

**Si este espacio lo ocupara su anuncio, le verían miles de lectores**

## Secuestro de «El Cocodrilo»

Madrid.— El director del semanario satírico «El Cocodrilo», Carlos de Vega, prestó ayer declaración durante veinte minutos ante el juez central de instrucción número 4 en relación con el artículo titulado «Diez años de borbones».

Ese artículo, publicado en la primera página del número 74 de la revista y firmado con el seudónimo «Alfonso V.I.», motivó ayer una querrela del fiscal por supuestas injurias al Jefe del Estado y la orden judicial de secuestro de la publicación.

El artículo critica la educación militar del Príncipe de Asturias, hace consideraciones históricas sobre «las desdichas de las casas reales», comenta ciertos comportamientos de algunos monarcas de la Casa de Borbón, desde Fernando VII, y lamenta que «la monarquía cometa errores que un día pueden pagarse carísimos». — Efe

## España-CEE

### Menos competencias para las autonomías

Madrid.— Fernández Ordóñez manifestó a las comisiones de Autonomías y Fondo de Compensación Interterritorial del Senado que la entrada en la CEE supondrá una pérdida de competencias para las comunidades autónomas, lo mismo que el Estado tendrá que cederlas, y anunció que se creará una comisión parlamentaria que controlará el proceso de integración. Se comprometió a informar periódicamente a las comunidades autónomas y a las cámaras.

«España —dijo Fernández Ordóñez— está entrando con bastante dignidad en la CEE y dando una imagen de seriedad.» y se quejó de que la prensa no ha dado mucha importancia al proyecto de ley de delegación legislativa al Gobierno para que realice la adaptación del ordenamiento jurídico español a la normativa comunitaria, que supone la adaptación de unas cincuenta leyes a los reglamentos y directivas de la CEE.



CONDECORACION PARA ROSTROPOVICH

El Rey Don Juan Carlos hizo entrega al violonchelista soviético Mstislav Rostropovich de la Encomienda de Isabel la Católica.

Con este motivo, el conocido compositor fue invitado a un almuerzo en el Palacio de la Zarzuela.

Anoche, Rostropovich dirigió, en el Teatro Real, un concierto en homenaje al Rey Don Juan Carlos, con el que se conmemoraban los diez años de su reinado.

En la telefoto de «Efe», Su Majestad el Rey abraza a Rostropovich tras la entrega de la distinción.

## EN POCAS LINEAS

La Asociación Alavesa Pro-Defensa de la Vida (Asaldevi) ha presentado querrela criminal por el presunto delito de aborto cometido en la Residencia de la Seguridad Social «Ortiz de Zárate» de Vitoria el pasado 19 de septiembre.

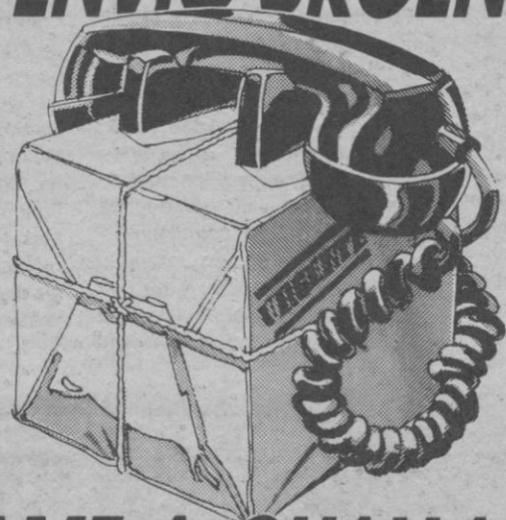
Los organismos oficiales deberán enviar copia de su nómina del presente mes de enero a la Institución General de Servicios de la Administración Pública con el fin de detectar a las personas que incurran en incompatibilidades. Así se establece en una Instrucción de la Secretaría de Estado para la Administración Pública, que publicó ayer el Boletín Oficial del Estado.

Todo el archivo documental y gráfico del extinguido diario «Pueblo» —cuya titularidad corresponde al organismo autónomo Administración Institucional de Servicios Socio-Profesionales (AISS)— será cedido «en comodato» a Radiotelevisión Española.

Los objetivos de la empresa automovilística Volkswagen incluyen como parte esencial el mantenimiento y fortalecimiento de la marca Seat, según un comunicado en Madrid del Consejo de Vigilancia de la firma

alemana, reunido ayer en Wolfsburg (R.F. de Alemania).

# HAGA MÁS RÁPIDO SU ENVÍO URGENTE



## LLAME A CUALLADÓ

- Recogemos sus mercancías a domicilio con una simple llamada
- Transportamos de todo y entregamos en horas en su punto de destino
- Rentabilidad máxima por ejemplo enviar un paquete de 1 kilo desde Segovia hasta Cádiz le costará únicamente 542 Pts
- Servicios combinados a todas las localidades de España
- TRANSPORTE INTERNACIONAL DE MERCANCIAS URGENTES Y SERVICIOS DE COURIER (entrega en mano de documentos a través de mensajero)

**NUEVA DELEGACION EN SEGOVIA**  
POLIGONO INDUSTRIAL EL CERRO  
C/. SIETE PICOS, 4 - TEL: 43 28 00

**TRANSPORTES cualladó**

Si es urgente, somos expertos (Desde 1940).

Entrega en 24 horas a toda la red Cualladó:

ALBACETE ALICANTE ALMERIA ASTORGA BADAJOZ BALEN BARCELONA BENAVENTE BILBAO BURGOS CACERES CADIZ CARTAGENA CASTELLON CIUDAD REAL COBLENZA EL CHE GIRON GRANADA LA CORUNA LEON LOGROÑO LUGO MADRID MALAGA MERIDA MURCIA ORENSE OVIEDO PALENCIA P MALLORCA (68 PUNTOS) PAMPLONA PONFERRADA SABADELL SALAMANCA SAN SEBASTIAN SANTANDER SEVILLA TALAVERA DE LA REINA VALENCIA VALLADOLID VIGO VITORIA ZAMORA ZARAGOZA

## «Guerra» contra Nicolás Redondo en sectores de UGT

Madrid.— Miembros de la central socialista, algunos con cargo de responsabilidad en la organización, han denunciado la existencia de una operación para restar poderes al actual secretario general de UGT, Nicolás Redondo, eliminando de la ejecutiva que habrá de salir en el próximo congreso a aquellas personas más afines a la línea política de Redondo.

Paralelamente, y dentro de esta misma estrategia, se intenta, al parecer, que en el congreso que se va a celebrar el próximo mes de abril se abandonen los términos de sindicato de clase y revolucionario —al igual que hizo el PSOE con el marxismo—, por entender que son conceptos que ya han sido superados, según «El País».

Destacados dirigentes han confirmado públicamente la existencia de movimientos, encabezados por dirigentes cercanos al PSOE, que desde la propia UGT intentan debilitar a Nicolás Redondo, restándole apoyos en los órganos de dirección y convirtiendo a la central en una prolongación del partido.

## Morán, herido en accidente de tráfico

Pontevedra.— El exministro de Asuntos Exteriores Fernando Morán sufrió ayer un accidente de circulación en Redondela (Pontevedra), cuando regresaba de un mitin. El coche en el que viajaba chocó contra un camión al realizar un adelantamiento. Morán se quejó sólo de un fuerte dolor en el pecho, pero su chófer padece heridas más graves. El recién nombrado embajador ante las Naciones Unidas fue internado en el hospital Nuestra Señora de Fátima, de Vigo, donde se encuentra sometido a observación.

## A P y CC. OO. discrepan de las cifras oficiales sobre el paro

Acusan al Gobierno de ocultar que sigue aumentando el desempleo

Madrid.— Alianza Popular y CC.OO. discrepan de las conclusiones que el Gobierno obtiene de la encuesta de población activa elaborada por el Instituto Nacional de Estadística que reflejaban una evolución positiva del empleo.

El sindicato CC.OO. estima que desde que gobierna el PSOE el empleo descendió un 4,5 por ciento y el paro creció un 29,3 por ciento, a juzgar por los datos facilitados por la reciente encuesta de población activa, informa este sindicato.

Según este sindicato esta encuesta deja claro que el empleo se redujo en un 0,98 por ciento (102.600 empleos menos) y el paro creció un 6,6 por ciento (179.500 parados más).

Agrega CC.OO. que frente a estas cifras de reducción del empleo y aumento del paro, las relativas de cobertura al desempleo no han crecido.

En 1982 la cifra media de co-

bertura se situó en el 33,6 por ciento de parados protegidos económicamente y en la actualidad esta cifra está situada en el 32 por ciento, lo que significa que en 1982 había 2.117.500 parados, de los que 1.487.500 no recibían ninguna ayuda.

En la actualidad con 2.889.900 parados según la encuesta hay 2.091.000 que no reciben ningún tipo de ayuda.

CC.OO. insiste en que considera necesario la modificación de la política económica de ajuste duro con los más necesitados y perjudicados por la crisis.

Alianza Popular, en comunicado facilitado a Efe, acusa al Gobierno de ocultar que en otoño sigue aumentando el paro.

Agrega que el Gobierno ha estado reteniendo la publicación de estadísticas poco favorables a su gestión hasta que transcurrieron los grandes debates políticos de otoño y que es ahora cuando se hacen públicas las cifras «EPA», que revelan una baja de 0,12 en la tasa de paro/población activa, bajada estacional producida por las contrataciones turísticas y agrícolas del verano.

Agrega AP que durante el otoño ya se ha continuado la tendencia de destrucción de empleo como lo demuestra el aumento de 90.000 personas en las cifras de paro registrado en septiembre y octubre.— Efe.

# SUCESOS

## UN OBRERO MATA A SU PATRONO POR NO DARLE TRABAJO

Calahorra (La Rioja).—Un obrero de la construcción asesinó ayer en una céntrica plaza de esta localidad al patrón de su empresa, que el día anterior le había comunicado que no tenía más trabajo para él.

El suceso se produjo por la mañana en la céntrica plaza de Quintiliano, más conocida por El Raso, cuando el empresario de esta localidad Gerardo Urzanqui Zamajun, de 45 años, casado y con cuatro hijos, se encontraba conversando con dos personas.

En ese momento, se acercó a él Evaristo Lorente Franco, de 37 años, trabajador de la empresa de construcción de la que Gerardo Urzanqui era propietario y desde muy corta distancia disparó contra éste varios tiros con una escopeta cargada con postas.

El disparo atravesó el brazo y costado izquierdo de la víctima, que falleció en el acto.

## MUJER MUERTA ARROLLADA POR UN TREN JUNTO A SU HIJA DE DOS AÑOS

Abarán (Murcia).—Una mujer de 31 años resultó muerta al ser arrollada por un tren, cuando cruzaba la vía férrea, junto a su hija de dos años, que sufrió la amputación de brazo y pierna izquierda.

El accidente ocurrió cuando la mujer, que portaba a su hija en brazos, se interpuso en la vía a una distancia de casi un kilómetro de la estación Abarán-Blanca, siendo atropellada por el automotor, número 4440, que cubre el trayecto Albacete-Murcia.

Un portavoz de Renfe informó que en la zona del accidente no existe ningún paso a nivel.

La madre, María del Carmen Garrido Mondéjar, casada y con tres hijos, falleció en el acto, mientras que su hija, María Ursula Angosto Garrido, resultó con lesiones muy graves, siendo trasladada al hospital «Virgen de la Arrixaca» de Murcia, donde fue intervenida durante varias horas.

## ANCIANA ASESINADA EN SU DOMICILIO

Barcelona.—El cadáver de una anciana de 78 años fue hallado en su domicilio de la calle de la Amistad, de Barcelona, con evidentes señales de haber sido asesinada.

Fuentes policiales informaron de que el cuerpo sin vida de María Giovani Iturat fue encontrado sobre su cama en posición decubito supino y con numerosos golpes en el rostro.

Los inspectores del Grupo de Homicidios desplazados al lugar del suceso observaron que junto al cadáver se encontraba la dentadura postiza de la anciana, así como numerosos rastros de sangre en sus manos y cuerpo.

Según fuentes de la Policía, la ventana que comunica la vivienda de la víctima con el patio interior fue forzada, por lo que se supone que el autor del homicidio entró por dicho lugar.—Efe

## DESMANTELADO UN NEGOCIO FAMILIAR DE TRAFICO DE HEROINA

Madrid.—Un matrimonio y sus dos hijos han sido detenidos en San Blas como presuntos responsables de traficar con heroína en la zona, informó la Policía.

Funcionarios de la Comisaría de San Blas se hallaban tras la pista de un individuo apodado «el Mono», que actuaba en la zona de la avenida de Guadalajara, como traficante de estupefacientes.

Posteriormente se averiguó que sus padres, I.A.S., de 59 años, y J.G.P., de la misma edad, y un hermano, J. C., de 15 años, colaboraban con «el Mono», cuyo nombre corresponde a las iniciales M.A.G., de 28 años.

La familia se relacionaba con otro supuesto traficante, R.S.T., domiciliado en el barrio de Canillejas, donde poseían un piso en la calle Troya.

Cuando la Policía consiguió indicios suficientes, solicitó un mandamiento judicial para registrar las viviendas de los presuntos traficantes.

Fuentes de la Jefatura Superior de Policía informaron hoy que en las dos viviendas de la familia detenida y del presunto traficante de Canillejas fueron intervenidos más de un millón de pesetas, ocho papelines de heroína, 104 gramos de la misma sustancia, balanzas de precisión y otros efectos.—Efe

## DESTROZADO EL PABELLON DE JOVENES DE LA CARCEL DE ALICANTE

Alicante.—Los presos amotinados en la cárcel de Fontcalent (Alicante) y que se entregaron ayer, dejaron totalmente destrozado el pabellón de jóvenes del centro, con daños valorados en unos cinco millones de pesetas.

Los reclusos se dedicaron durante las doce horas de su motín a destruir cristalerías, camas, sillas, puertas metálicas y asaltaron un minieconomato que se encuentra en el pabellón. Según dijeron a Efe fuentes del Gobierno Civil de Alicante, los amotinados son considerados a partir de este momento «presos peligrosos» por lo que serán trasladados a un penal de alta seguridad.

**SEPA DONDE ENCONTRAR  
UNA GARANTIA CON STIHL  
Y RECAMBIO,  
PARA TODA LA VIDA.\***

DISTRIBUIDOR OFICIAL - ANDREAS STIHL S.A.



**AQUI GARANTIA STIHL**

Sólo los establecimientos seleccionados por ANDREAS STIHL, S. A. Arganda del Rey, Madrid, pueden ofrecerle una garantía de 12 meses, o toda la vida. Y recambios garantizados para 10 años. Busque nuestro distintivo en los establecimientos seleccionados.

**STIHL®**  
Nº 1 EN EL MUNDO

\* Para el encendido electrónico integral compacto de los modelos 024, 028, 034 y 038 suministrados con tarjeta de garantía de 12 meses por ANDREAS STIHL, S. A., Arganda del Rey, Madrid.

Industrias Núñez  
Avda. Fernández Ladreda, 12  
40001 Segovia

Santiago Laguna Martín  
Concepción, 21  
Cuéllar - Segovia

Comercial Agromecánica Fernanz  
Pez, 9  
Fuente Pelayo - Segovia

Juan Manuel Pastor Inocencio  
Pedro Sanz, 20  
Cantalejo - Segovia

## Portugal

**Gadafi subvencionó con dos millones y medio de dólares a los terroristas del FP-25**

En un intento de Libia de «controlar» la isla de Madeira

Lisboa.— El teniente coronel Otelio Saravia de Carvalho y el dirigente libio, Muammar el Gadafi, negociaron la concesión por Libia

de una subvención anual de 2.500.000 dólares, destinada al grupo terrorista portugués FP-25.

Así lo afirmó ante el tribunal que juzga el caso de las Fuerzas Populares 25 de Abril (FP-25) el acusado Joao Macedo Correia, alias «El Poeta», que tiene el estatuto de «arrepentido» en el proceso en que se encuentran involucrados Otelio y 72 personas más.

Según Macedo, el apoyo financiero libio estaba dirigido al «proyecto global», que la acusación relaciona con las FP-25, y tendría como contrapartida el envío hacia la isla portuguesa de Madeira de militantes de la Juventud Autónoma Revolucionaria (JAR), subdivisión del «proyecto global» para provocar agitación política en esa región autónoma de Portugal.

Dicha agitación —agregó Macedo— se destinaba a abrir camino al «control» de Libia sobre Madeira.—Efe

**PANORAMICA**

R.F.A.: Varios centenares de mujeres «de la vida», reunidas en Berlín, exigieron que la prostitución sea contemplada como un servicio público y pidieron Seguridad Social para las ejercientes del oficio más antiguo del mundo.

BRASIL: Un activo grupo de países iberoamericanos y Estados Unidos, bajo coordinación de la OEA, impulsan un acuerdo regional de lucha contra el tráfico de drogas, se anunció oficialmente en Brasilia.

ISRAEL: Los jefes de la diplomacia soviética y estadounidense, Eduard Schvarnadze y George Shultz, respectivamente, tratarán sobre el proceso para concretar la paz entre israelíes y árabes, reveló en Jerusalén Richard Murphy, asistente del secretario norteamericano de Estado.

PERU: Mientras miles de personas se manifestaban en favor de la paz y la vida en Perú, dos policías eran asesinados y se confirmaba el hallazgo de una nueva fosa común en Ayacucho con quince cadáveres.

LIBANO: Por segundo día consecutivo, los milicianos drusos del Partido Socialista Progresista (PSP) y los chiitas de AMAL combaten en el sector musulmán de Beirut, con un balance de al menos 30 muertos, cuando se conmemora el aniversario de la independencia del país de Francia.

**¿Publicidad eficaz? En EL ADELANTADO**

PRIMER ANIVERSARIO  
EL SEÑOR

**Don Alejandro Santamaría Martín**

Que falleció en Segovia  
el día 25 de noviembre de 1984

Habiendo recibido los Santos Sacramentos  
y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

El funeral que se oficie el lunes día 25, a las 8,30 de la tarde, en la iglesia parroquial de San Millán, será aplicado por el eterno descanso del alma del finado.

Su esposa, D.<sup>a</sup> Juana Rodríguez; hijos, José Luis, María-Luisa, Plácida y María-Isabel Santamaría Rodríguez; hijos políticos, Carlos Alonso Santana y Patricio Moreno Barrio; hermana, D.<sup>a</sup> Guadalupe Santamaría (Vda. de Postigo); nietos, bisnieta, sobrinos y demás familia,

Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.

## 300.000 millones de contrato

**España recibió el primero de los aviones de combate F-18 que ha comprado a Estados Unidos**

El secretario de Estado de Defensa, Eduardo Serra, se sienta a los mandos del nuevo avión español de ataque F-18 de McDonnell Douglas.

El secretario de Estado de Defensa, Eduardo Serra, y el jefe del Estado Mayor del Ejército del Aire, general José Santos Peralba, asistieron ayer en la factoría de McDonnell Douglas en San Luis (EE.UU.) a la ceremonia de presentación oficial del primer cazabombardero F-18 de los 72 que adquirió España a la citada empresa en 1982, por un valor aproximado de 300.000 millones de pesetas.

El acto se celebró en un ambiente festivo típicamente americano, amenizado por la banda de la universidad de San Luis y con la asistencia de unas 2.000 personas, de las que 1.600 eran empleados de McDonnell elegidos al azar.

Un primer grupo de pilotos españoles comenzará pronto sus entrenamientos a bordo del F-18A en base de Whiteman en el Estado de Missouri, y finalmente lo completarán en la base naval de Lemoore en California.

**Desaparece de «Europalia» una tabla de Juan de Flandes**

Bruselas.— Una tabla de Juan de Flandes desapareció del museo de Lovaina en el que se exhibía, en el marco del festival cultural «Europalia-85», dedicado a España.

Los comisarios generales de este certamen, Herman Liebaerts y Luis González Seara informaron en un comunicado que tuvieron conocimiento el 21 de noviembre, jueves de la desaparición de la pintura en el Museo Universitario de Lovaina.

Se trata de una tabla de 30 cm. por 21 cm., enmarcada, que representó el «Ecce Homo» y pertenece a la Cartuja de Miraflores, de Burgos.

«El valor histórico, artístico y religioso de este cuadro es mucho mayor que su posible valor de mercado», según los comisa-

rios belga y español de la exposición, quienes destacaron que «el mismo nombre del artista, Juan de Flandes, es un símbolo de las relaciones entre España y Bélgica».—Efe.

**BELGICA. ROBO DE UN CUADRO DE VAN DYCK**

Bruselas.— La Policía belga dio cuenta ayer del robo de un cuadro de Van Dyck, perpetrado en el domicilio de un coleccionista privado en el barrio bruselese de Ixelles.

El cuadro robado representa a San Sebastián, señaló la Policía, que notificó también la sustracción de un cuadro de Jordaens y una colección de sellos de correos.

Al parecer, los autores del robo, que penetraron por una de las ventanas de la vivienda, dispusieron de toda una semana para registrar en la residencia, por encontrarse ésta deshabitada.—Efe.

**Los alemanes occidentales serán más ricos en 1986**

Bonn.— Buenas noticias para la Coalición Cristiodemócrata Liberal de Helmut Kohl. Cinco expertos de otros tantos institutos de investigación económica predijeron para el próximo año un crecimiento económico del tres por ciento y un índice de inflación de solo un 1,5 en Alemania Federal.

Ese crecimiento no será, sin embargo, suficiente como para reducir sensiblemente el índice de desempleo, que se aproxima a un nueve por ciento, considerado como excesivo en un país tan sensible al paro.

El número de personas sin empleo fijo, actualmente en torno a los dos millones y medio, disminuirá en un uno por ciento, según las previsiones de los «cinco sabios», como se conoce a los autores del informe.—Efe.

**Juan Pablo II abrirá mañana el Sínodo Extraordinario de los Obispos**

Ciudad del Vaticano.— Una misa concelebrada por Juan Pablo II y todos los cardenales, arzobispos, obispos presentes en Roma, así como los sacerdotes participantes en el Sínodo Extraordinario, abrirá los trabajos de este magno acontecimiento eclesial, el domingo, 24 de noviembre, en San Pedro del Vaticano.

Juan Pablo II y 165 patriarcas y metropolitans, arzobispos, obispos, superiores religiosos y prefectos de la curia romana auscultarán el estado de salud de la Iglesia Católica, en esta Asamblea Extraordinaria del Sínodo de Obispos, de la que sólo se sabe que se inicia el 24 y que puede acabar —aunque no es seguro— el 8 de diciembre, pues los padres sinodales «tienen la palabra».

El objetivo de esta reunión extraordinaria de obispos ya lo enunció el propio Juan Pablo II cuando decidió convocarlo el pasado 25 de enero de 1985, en la Basílica de San Pablo, el mismo lugar en el que otro 25 de enero (de 1959) Juan XXIII dió el clamoroso anuncio de la convocatoria del último concilio universal.

Prescindiendo de la conmemoración del Vaticano II a veinte años de su clausura (el 8 de diciembre de 1965), esta «cumbre» episcopal permitirá al Papa y a los padres sinodales «revivir la atmósfera extraordinaria de comunión eclesial que caracterizó el concilio e intercambiar y profundizar experiencias y noticias acerca de su aplicación».

Junto a esta celebración y esta verificación, el aspecto llamado a despertar más polémica será el de favorecer una ulterior profundización y constante inserción del Vaticano II en la vida de la Iglesia, «también a la luz de las exigencias del momento actual y futuro».

**MINISTERIO DE TRABAJO Y SEGURIDAD SOCIAL**

SECRETARIA GENERAL PARA LA SEGURIDAD SOCIAL  
INSTITUTO NACIONAL DE SERVICIOS SOCIALES

La Dirección Provincial del INSERSO de Segovia, convoca concurso público para adjudicación de los servicios de limpieza del siguiente Centro:

- HOGAR DEL PENSIONISTA «SAN JOSE».
- Avda. José Antonio, s/n - SEGOVIA.
- Tipo de licitación: 3.300.000 pesetas anuales.

Los Pliegos de Cláusulas Administrativas y Prescripciones Técnicas, estarán de manifiesto en la Dirección Provincial del Instituto Nacional de Servicios Sociales, Paseo Conde Sepúlveda n.º 1, de esta capital, a partir del día siguiente a la publicación de este anuncio.

Las solicitudes y proposiciones, ajustadas al modelo que figura en los referidos pliegos, se presentarán en la mencionada Dirección Provincial, hasta las 14,00 horas del día en que se cumplan los diez hábiles, contados a partir del siguiente a la publicación de este anuncio. No se admitirán las remitidas por correo.

El importe de este anuncio será de cuenta del adjudicatario.

LA DIRECTORA PROVINCIAL.

FUTBOL.—Grupo VII. 13.ª jornada

## En Manzanares, a las cuatro, Daimiel-Gimnástica Segoviana, con arbitraje de Fernández Prieto

Todos los encuentros correspondientes a la decimotercera jornada de Liga en el grupo VII de la Tercera División se disputan mañana domingo. Este es su calendario:

**PEGASO-VALDEPEÑAS.** Campo: «Ciudad Pegaso». Hora: 11,30. Dirige: Núñez Manrique. Pronóstico: x 2.

Otro «hueso» les «cae» mañana a los «camioneros». Si empataron con el Daimiel el domingo anterior, también les va a ser difícil ganar a los paisanos de éstos. Es un encuentro interesante. Dirige este encuentro Núñez Manrique por enfermedad de J. García Aranda, que era el designado.

**REAL AVILA-SAN FERNANDO.** Campo: «Adolfo Suárez». Hora: 3,45. Dirige: Romero Sánchez. Pronóstico: 1.

Vamos a creer que la mala racha abulense ha terminado ya. Sería una sorpresa el que los jugadores visitantes logran arrancar un solo punto. Deben ganar y con diferencia.

**MOSCARDO-AT. VALDEMORO.** Campo: «Román Valero». Hora: 11,30. Dirige: Jiménez de la Coca. Pronóstico: 1 x.

Opino —ya sé que es «arriesgado» hacerlo ahora—, que el VALDEMORO es un líder de «paja» y que no será mucho el tiempo que «aguante» en esa

posición de privilegio. Mañana, todavía, tiene un encuentro relativamente fácil. Puede sacar algo positivo.

**DAIMIEL-G. SEGOVIANA.** Campo: Municipal de Manzanares. Hora: 4 tarde. Dirige: Fernández Prieto. Pronóstico: 1 x.

Otro desplazamiento muy difícil para la G. Segoviana. En este mismo campo —recordamos que el Daimiel tiene clausurado el suyo tras los incidentes frente al Conquense—, el Leganés perdió por 2-0. A ello hay que unir el hecho de que el conjunto gimnástico cuenta con escasos efectivos para marcar goles. Llegar al empate ya sería importante.

**MOSTOLES-AT. TOMELLOSO.** Campo: Municipal «El Soto». Hora: 11,45. Dirige: Zambrano Pajarón. Pronóstico: 1.

Ocasión fenomenal para que el equipo madrileño pueda ganar su primer encuentro en la Liga. Claro que los cambios de entrenador —algunas veces—, producen efectos «fulminantes» y pudiera ser que el conjunto manchego pusiera las cosas difíciles. Pero no lo creemos.

**GUADALAJARA-ARANJUEZ.** Campo: «Pedro Escartin». Hora: 4,30. Dirige: García Fuentes. Pronóstico: 1 x.

En situaciones normales para el equipo alcarreño habría que

pensar que un «uno» sería resultado más que probable. Mas, y dado que en casa regala puntos «a todo trapo», no será de extrañar que también el Aranjuez puntuara.

**MANCHEGO-AZUQUECA.** Campo: «Príncipe de España». Hora: 4,30. Dirige: Salinas Jiménez. Pronóstico: 1.

Es cierto. El equipo que dirige Brotons está en «vena». Pero ¿tanto como para ganar en su propio feudo al Manchego? No lo creemos. Puede que no haya goleada y que le cueste vencer al conjunto de Vaquero, pero los dos puntos se quedarán en casa.

**SAN SEBASTIAN-ALCORCON.** Campo: San Sebastián de los Reyes. Hora: 12. Dirige: Valladares Reglero. Pronóstico: 1.

Puede ser un encuentro muy igualada. En principio la «ventaja» la tiene el conjunto de casa que, si bien ha perdido «gas» en comparación con los primeros partidos de Liga, aún es difícil vencerle en su propio terreno.

**FUENSALIDA - CONQUENSE.** Campo: Puebla de Montalbán. Hora: 4. Dirige: Amaro Ramírez. Pronóstico: 2.

El equipo toledano, también con clausura del terreno de juego a consecuencia de los incidentes ocurridos en el encuentro frente al Azuqueca, lo tiene muy difícil para vencer al Conquense. Nuestro pronóstico es claro.

**R. MADRID-LEGANES.** Campo: «Ciudad Deportiva». Hora: 12. Dirige: García Mochales. Pronóstico: x 2.

Puede y debe ser un encuentro de lo mejorcito de la jornada que comentamos. Los dos equipos poseen jugadores de buena técnica, aunque exista mayor diferencia en la experiencia de los jugadores visitantes. Me inclino más por una victoria de éstos.

J. M.ª

### CALENDARIO DEPORTIVO

## La Escuela-Córdoba (fútbol sala), Jesuitinas Caja-Medicina (baloncesto), encuentros a destacar

Encuentros a disputar por los equipos segovianos en la jornada del fin de semana:

#### BALONCESTO PRIMERA FEMENINA

JESUITINAS CAJA-MEDICINA, (Sevilla). Cancha: C. Hijas de Jesús. Hora: 12.

#### SEGUNDA DIVISION

Descansa: Jesuitinas-Caja.

#### TERCERA DIVISION

J.P.M.-C.B. SORIA. Cancha: Teodosio. Hora: 8 tarde (hoy)

CANTALEJO CETIPSA - EURO-POL IMPERIO. Cancha: Cantalejo. Hora: 12,30.

#### BALONMANO

#### SEGUNDA DIVISION

A. CUELLAR-CAJA SEGOVIA. Cancha: Pol. «Santa Clara». Hora: 7 tarde (hoy).

BEJARANO-NAVA. Cancha: Polideportivo Municipal Béjar. Hora: 12,30.

#### LIGA PROVINCIAL

HUCHA-CARBONERO. Cancha: Teodosio. Hora: 10 mañana.

N. ASUNCION-AVANTO SANTA MARIA. Cancha: Pol. «Nava».

CAJA SEGOVIA-COLETTE. Cancha: Teodosio. Hora: 6 tarde (hoy).

#### FUTBOL SALA

#### DIVISION DE HONOR

LA ESCUELA-CORDOBA F. S. Cancha: Maristas. Hora: 12.

#### LIGA REGIONAL

SEGUROS SURESTE - SANTA BARBARA. Cancha: Polideportivo «Santa Clara». Hora: 20,30 (hoy).

CAJA PALENCIA-UNAMI NARIZOTAS. Cancha: Polideportivo Municipal. Hora: 7,30 tarde (hoy).

#### VOLEIBOL

#### SEGUNDA DIVISION

ALCAZAR ERTOL-CALLE MAYOR. Cancha: Teodosio. Hora: 12

Ana Martín, Jesuitinas Caja:

## «Que nadie crea que estamos vencidas, vamos a dar mucha guerra»



Aún continúa sin poder jugar. No hay quien le «quite» su ilusión por el baloncesto, aunque tenga

sus dudas —lógicas—, entre lesión y pasión. Ana Martín, jugadora de Jesuitinas Caja, ha de mantenerse aún lejos de la cancha de juego. Ahora sólo mira.

—¿Hasta cuándo Ana?

— Por mí, cuanto antes. Lo que me gusta es ayudar a mis compañeras. ya sé que es cuestión de tiempo y estoy harta de lesiones. Desde luego hasta que no esté bien no vuelvo a jugar.

— Hay dos niveles en ese «estar bien». Uno físico y otro psicológico. ¿Es así?

— Eso lo veré únicamente cuando vuelva a una cancha de juego. Ahora, desde fuera, estoy segura de que me va a afectar.

— ¿Qué opinas de la victoria de tu equipo de hoy frente al que lo fue ayer?

— He visto a Banesto mucho más flojo de lo que esperaba. Claro que la baja de Cecilia, que es el alma del equipo, se ha dejado notar. Hay algunas jugadoras a las que no había visto jugar nunca.

— Y Jesuitinas, ¿mejor o peor que en la temporada anterior?

— Por el momento puede dar la impresión de que peor. Pero hay que tener en cuenta de que hemos jugado todos los encuentros fuera. Nos queda toda la segunda vuelta en casa y estoy convencida de que vamos a dar mucha guerra. Nos quedan en nuestra cancha dos equipos muy comprometidos: Junta del Puerto y Xuncas.

— ¿Qué le falta a Jesuitinas para ser un equipo «redondo»?

— Si lo supiera, trataríamos de traerlo. Lo que sí aseguro es que todas las jugadoras tienen un exceso de ganas por jugar y ganar. Puede que ello nos lleve a la precipitación en determinados momentos.

J.M.ª

(Foto: Antonio)

## LOPEZ: «Soy segoviano y mi corazón y mis amigos están en Segovia»

Sin duda fue una auténtica sorpresa el fichaje de López por Arévalo Hijos. Por ello lo más normal es que preguntáramos al jugador de Prádena los motivos de tal «paso».

«En este cambio —del Valdemoro al equipo «hormigonero»—, hay un motivo fundamental. Yo soy segoviano por encima de todo y mi corazón y mis amigos están en Segovia. Aunque en el Valdemoro íbamos primeros en el grupo de 3ª División, la verdad es que a mí no me dice nada el jugar ahí. No aspiro a jugar en Segunda División. Juego por afición y porque me gusta mucho. Y si lo puedo hacer con mis amigos y de esta forma tan bonita, lo prefiero».

— ¿Y qué has visto en tus nuevos compañeros en el primer partido?

— Que hay gente pero que muy buena. Falta, quizás, un poco de experiencia. Pero es un equipo con muchísimo futuro. Hay dos o tres jugadores que no conocía y mueven el balón que es una delicia.

— ¿Qué te dijo la directiva del Valdemoro?

— Imaginate. Vamos los primeros, tenemos una plantilla corta y no querían que me fuera de ninguna manera. Les dije que si no me daban la carta de libertad me retiraba totalmente del fútbol.



— ¿Crees que tenías sitio en la G. Segoviana?

— Por supuesto que sí. Estoy completamente seguro de que si ésta temporada estoy en la Segoviana, juego todos los partidos. Si dije «no» a la directiva es porque yo tengo mi personalidad y ante todo quiero que me la respeten. Cuando veo que se están intentando reír de mí o menospreciarme, no soy persona que se deje convencer. Creo que ya no merece la pena recordar el pasado y ahora, en el equipo que estoy, voy a jugar como siempre lo he hecho. Poniendo en cada partido mi colaboración al máximo.

J.M.ª

(Foto: Antonio)

Empresa instaladora, líder en el sector, necesita

## EL MEJOR VENDEDOR/A

para esta provincia

#### SE REQUIERE:

- Experiencia en ventas, mínimo 3 años, con resultados demostrables.
- Formación a nivel medio.
- Buena presencia.
- Vehículo propio.
- Se valorarán conocimientos de electricidad o electrónica.

#### SE OFRECE:

- Creación y formación de su propio departamento de ventas.
- Contrato de trabajo indefinido, tras período de prueba y alta en Seguridad Social.
- Apoyo publicitario.
- Condiciones económicas a convenir.

Escribir con Curriculum Vitae al Apartado de Correos 256 de Segovia

Absoluta reserva a colocados

Oferta de Empleo n.º M-003

**BALONCESTO**

José Luis Calvo, entrenador de Maristas:

**«El técnico ha de adquirir conocimientos aunque sea de forma desagradable»**



José Luis Calvo, es, en la actualidad, entrenador del equipo Marista de baloncesto que juega en la Tercera División. Si hoy le traemos a esta sección deportiva es porque en el último encuentro que su equipo disputó en Segovia por descalificado y expulsado del banquillo por los árbitros. Sin embargo, sus respuestas a nuestras preguntas son de auténtica moderación. De un técnico que sabe lo que dice y hace. Lean.

— ¿Tu opinión sobre el encuentro?

— Todo se ha decidido en favor del equipo de casa en los diez minutos del segundo tiempo. No es normal que estemos ocho minutos sin marcar un solo punto. He de reconocer el gran trabajo de mis jugadores.

— ¿La opinión sobre la labor arbitral?

— No creo que hayan perjudicado excesivamente. Hay otros encuentros en que perjudican más.

— ¿Y en cuanto a la técnica que te han señalado?

— En estos casos es necesario conocer a los árbitros. A uno de los árbitros, Hernangómez, sí lo conocía. Al otro no. Ahora ya sé que es muy fuerte, que cuando le dices algo «duro» te señala una técnica. Esta es una forma de adquirir conocimiento un poco desagradable. De ahora en adelante ya sé que ante este árbitro habré de actuar de otra forma.

(El colegiado en cuestión era Mínguez).

— El baloncesto en Tercera, ¿es un «correcalles»?

— Puede parecerlo. Se trata de jugar organizado, pero cuando el árbitro no sabe distinguir muy bien cuándo es una carga legal, de lo que es el saltar a por un rebote y siempre se beneficia al de casa en todas las acciones, entonces puede parecer un «correcalles», porque no se juega al baloncesto.

J.M.

(Foto: Antonio)

**TELEGRAMAS DEPORTIVOS**

**Ciclocross:** El pentacampeón del mundo de ciclocross aficionado, el belga Robert Vermeire, estará en la línea de salida de la prueba internacional de Azpeitia, a disputar el próximo domingo 1 de diciembre a partir de las doce y media del mediodía.

**Ajedrez:** El periodista alemán occidental Helmut Jungwirth, denunciado el pasado mes de julio por el excampeón mundial de ajedrez, Anatoli Karpov, por supuesta estafa de 450.000 dólares (más de 70 millones de pesetas), se encuentra en prisión preventiva en la ciudad alemana de Hamburgo.

**Golf:** Severiano Ballesteros continúa en el segundo puesto de la clasificación del torneo de Miyazaki, en Japón, dotado con 95 millones de pesetas, 17 de ellos para el vencedor. Ballesteros está empatado a 136 golpes con Chen Tze-Chung, a un golpe del actual líder, el japonés Tsuneyuki Nakajima, que ha sumado 135 entre los dos primeros recorridos.

Un total de 440 golfistas de distintos países competirán por conseguir la tarjeta del circuito europeo en las diversas fases de clasificación que se desarrollarán en La Manga del Mar Menor, desde el próximo día 26 hasta el 6 de diciembre. La participación más importante es la de los ingleses, seguidos de estadounidenses y, a mayor distancia, de surafricanos, italianos, argentinos, uruguayos y 20 españoles.

**Tenis:** El checo Ivan Lendl y la norteamericana Chris Evert serán cabeza de serie número uno en los torneos masculino y femenino, respectivamente, por los Campeonatos Internacionales de Australia, de tenis, que comenzarán el próximo lunes, día 25, en las pistas de Kooyong.

Los mejores jugadores y jugadoras del mundo competirán por los títulos del último de los cuatro torneos que integran el Grand Slam de la presente temporada.

**Fútbol:** Domingo Ponce, presidente de la Unión Deportiva Las Palmas, de la Primera División de fútbol, ha sido sometido a una delicada operación en la garganta en el Hospital Clínico Universitario de Salamanca. El doctor Carrizo, otorrinolaringólogo que ha llevado a cabo la operación y amigo personal de Domingo Ponce, ha negado facilitar cualquier tipo de información sobre la cuestión acogiéndose al secreto profesional. Fuentes de la directiva de la Unión Deportiva Salamanca fueron quienes confirmaron a Efe la intervención quirúrgica que le ha sido practicada al máximo dirigente del club canario.

**Representantes segovianos en el Campeonato Regional de carreras de galgos**

(JUAN PABLO QUEVEDO, CO-RESPONSAL)

Yuli y Nuri son los nombres de las dos perras galgas que durante la última competición vencieron al resto de los cinco galgos presentados por la asociación galgera cuellarana El Lebré; así pues, una de ellas representará a Segovia en los campeonatos regionales de Castilla y León. Dicha competición se desarrolló en el coto Ortigosa del Pestaño que la sociedad galguera tiene en el término municipal de Santa María la Real de Nieva, transcurriendo las diferentes pruebas con la belleza natural que caracteriza a este tipo de carreras.

Mañana, en el mismo escenario, los miembros de El Lebré, presentarán de nuevo a Yuli, de color blanco sucio, y a Nuri, de tono barcina, a la prueba definitiva para poder acceder a representar a Segovia en el campeonato regional que se disputará el próximo siete de diciembre en Medina del Campo.

**ABIERTA LA VEDA DE LA PERDIZ**

Desde mañana y hasta el día 6 de enero queda abierta la veda de la perdiz en el coto cuellarano. Ante tal hecho, la sociedad de cazadores de la localidad ha divulgado unas normas entre las que destacamos las siguientes: abatir un máximo de dos piezas por día, utilizar el coto los seis domingos hasta la fecha del cierre del mismo, y cazar hasta las dos de la tarde. Dichas normas se cumplirán en pro

de la conservación de la fauna en la comarca cuellarana.

**I CAMPEONATO DE MUS «PENTAGONO»**

El próximo lunes, día 25, comenzará a celebrarse el I Campeonato de mus «Pentágono» que convoca la cafetería que lleva ese nombre. En los locales de la misma tendrá lugar el sorteo de parejas que habrán pagado, como inscripción, dos mil pesetas por pareja.

En cuanto a los premios del campeonato, oscilan entre las 25.000 pesetas y trofeo para la pareja campeona, y las 10.000 para la segunda y 5.000 para la tercera.

**Baloncesto juvenil femenino**

**El centro Nuestra Señora de la Esperanza, campeón regional**

Ampliando la información que ofrecimos sobre los I Juegos de Castilla y León —ANDE— diremos que Segovia estuvo representada en ellos por cuatro equipos. Dos del colegio Nuestra Señora de la Esperanza, uno del colegio Huarte de San Juan, de Fuentepelayo, y uno del taller Virgen de Valvanera. Además participaron centros de las provincias de Avila, León, Zamora, Salamanca (sede de estos Juegos), Valladolid, Palencia, Burgos, y Soria.

El equipo de fútbol sala Nuestra Señora de la Esperanza, en

**Atletas segovianos compiten mañana en Toledo y Madrid**

Mañana, domingo, se celebrará en Talavera de la Reina, Toledo, el IV Cross Ciudad de Talavera que organiza el club de atletismo ADAT y en el que participarán atletas de la Escuela de Atletismo del Patronato Deportivo Municipal de Segovia. El cross se desarrollará en un circuito de tierra situado en los Sifones, junto al río Tajo, en dicha localidad toledana. El autotocar con los atletas segovianos saldrá a las seis y media de la mañana de la plaza Oriental.

Por otra parte, tres atletas del Club de Atletismo Joaquín Blume-Caja Segovia participarán mañana en la Popular de Canillejas. Estos atletas son Ricardo y Belinda Hernández y Antonio Hernández Chapa que, aunque residen en Avila, son de dicho club segoviano.

la categoría infantil masculino, quedó eliminado en la primera jornada de los Juegos frente a León. Como ya informamos, el de fútbol sala Huarte de San Juan de Fuentepelayo, en la categoría juvenil masculino, quedó clasificado en segundo lugar, frente al de Avila. El conjunto de baloncesto Nuestra Señora de la Esperanza, juvenil femenino tuvo una brillante actuación ya que se proclamó campeón regional en su categoría, después de vencer a Palencia, por 34-10, a León por 21-20 y a Valladolid.

Una vez terminadas las competiciones, tuvo lugar la entrega de premios y trofeos en el transcurso de una fiesta campera.

Como ya se sabe, A.N.D.E. en Segovia coordina, promueve y organiza actividades deportivas, de ocio y tiempo libre para las personas con deficiencias psíquicas de toda la provincia. También es una asociación reconocida de utilidad pública, pues el ejercicio de dichas actividades favorece el desarrollo personal y la integración social y laboral de estas personas. Por ello, ahora se pide la colaboración de los segovianos para que adquieran rifas para el sorteo de un video, a fin de conseguir fondos para poder llevar a cabo el programa de actividades.

**SANCIONES**

El Comité de Competición de la Federación Territorial Castellana de Fútbol ha sancionado a los siguientes jugadores segovianos con respecto a la jornada disputada el pasado día 17 de noviembre.

Acueducto: José E. Gómez Pascual, doble amonestación y un partido y 750 pesetas de multa.

Arévalo e Hijos: Luis Velasco Rodríguez, doble amonestación y 350 pesetas.

Olombrada: Alejandro Sombrero Cano, doble amonestación y un partido por formular observaciones al árbitro, y Daniel Lázaro Sanz, doble amonestación por la misma causa.

El Espinar: Pablo González Acosta, tres partidos y 600 pesetas por menosprecio grave al colegiado.

**Horario de las Escuelas Deportivas Municipales**

El Patronato Deportivo Municipal, del Ayuntamiento de Segovia, en colaboración con la Junta de Castilla y León, ha puesto en funcionamiento para el curso 1985/86, las escuelas deportivas municipales para niños/as segovinos, cuyas actividades se desarrollan en diferentes instalaciones, con arreglo al siguiente horario:

—Baloncesto y minibasquet (femenino). Para niñas nacidas entre 1970 y 1977, ambos inclusive, en el Pabellón «Emperador Teodosio», los lunes, de 18 a 19,30 horas, y los miércoles, de 19 a 20 horas.

—Balonmano. Para niños nacidos entre 1970 y 1973, en el Pabellón «Emperador Teodosio», los miércoles, de 20 a 21 horas, y los viernes, de 18 a 19,30 horas.

—Voleibol (niños/as). Nacidos entre 1970 y 1974, en el Pabellón «Emperador Teodosio», los martes y jueves, de 18 a 19,30 horas.

—Tenis (niños/as). Nacidos/as entre 1971 y 1977, en las pistas de la Ciudad Deportiva «La Albuera», los sábados y domingos, de 10 a 12 horas.

Todos aquellos interesados en inscribirse en estas Escuelas Deportivas Municipales, podrán acudir a los centros donde se imparten las clases, en los días y horas señalados anteriormente.

Para cualquier información pueden llamar al teléfono 433611 del Ayuntamiento de Segovia (Patronato Deportivo Municipal, de lunes a viernes, de 13 a 4 horas).

**Protege tus ojos contra el exceso de luz.**

Es un consejo de la **CAMPAÑA DE PROTECCION OCULAR.**  
ASOCIACION DE UTILIDAD PUBLICA.

## ANUNCIOS POR PALABRAS

### ALQUILERES

ALQUILO o vendo local acondicionado en galería Puerta de Castilla; cualquier negocio, incluso oficinas. Teléfono 430512.

APARTAMENTOS en alquiler para oficinas o consultorios en Fernández Ladreda, 10. Teléfono 425220.

SE ALQUILA piso amueblado. Avenida José Antonio. Teléfono 421628.

SE ALQUILAN pisos. Teléfono 423679.

SE ALQUILA piso grande con calefacción. Pozuelo, 6, 3.º In-forma: Isaías. Teléfono 423081.

### COMPRAS

COMPRO muebles viejos tapiza-dos: sillas, sillones, no importa condición de tapices. Por favor enviar teléfono y dirección al Apartado Correos 183. Segovia.

COMPRO local comercial, cén-trico, de 25 a 30 m2. Teléfono 471513.

### ENSEÑANZA

PREPARACION próximas oposi-ciones: Magisterio - Instituciones Penitenciarias - Auxiliares - Ad-ministrativo Seguridad Social. Caja Ahorros - Banca. Policía. Co-rreos. Teléfono 434010. c/ Gas-cos, 15.

PROFESORA titulada da clases de E.G.B. Teléfono 436479.

### INMOBILIARIAS

MIGUEL TOVAR, su Agencia Inmobiliaria. Ezequiel González, 6. Teléfono 435461.

LLANCASA: Pisos, locales, tras-pasos, naves, solares, fincas, cha-lets. Ladreda, 25, 1.º Teléfono 425358. Facilidades hasta 20 años.

### TRABAJO

DOY TRABAJO fijo en su ciu-dad a la persona que nos compre una furgoneta. Teléfonos 983 - 277366 - 237904.

NECESITO asistenta. Teléfono 424064.

### TRASPASOS

TRASPASO Supermercado en Obispo Quesada. Razón: Teléfo-no 420835.

### VARIOS

AUTOCARES, bodas, excursio-nes, turismos, sin conductor. Sie-rramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

SOLUCIONE su futuro Vd. mis-mo. La Lombricultura lo hace posible. Actividad al alcance de toda persona. Rentabilidad inme-diata. Información: Teléfono 94-4244126.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos iluminación, electrodo-mésticos. Juan Bravo, 23.

### GANADOS

VENDO tres vacas mixtas, una parida y las otras dos abocadas. Pedro Gómez Martín. Matabue-na.

### VEHICULOS

VENDO Seat 850 Especial en buen estado. Razón: Teléfono 429403, por las mañanas.

SE VENDE 131 en buen estado. Teléfono 428502.

SE VENDE Chrysler 180, gas-oil. Teléfono 427920.

SE VENDE Renault 5 TS. Telé-fono 430234.

SE VENDE camión Ebro, con reductora, o cambio por tarjeta. Teléfono 520394.

OCASION. Furgonetas varios mo-delos. Talleres Atalaya. Polígono Industrial El Cerro. Teléfono 421010. Segovia.

### VENTAS

¿MUEBLES? ¡Hernando!, por su calidad, surtido y precio. Abierto incluso sábados tarde. Travesía Obispo Quesada, 21.

PLAZAS de garaje y últimas vi-viendas del edificio San Millán en Escultor Marinas, 1 y 3, de 1 a 6 dormitorios. Desde 25.000 pesetas mensuales. Inmobiliaria NAVISA.

PARA esta temporada de invi-erno nuevo surtido de confección selecta, en la fábrica de confec-ciones de Segovia, trajes, panta-lones, abrigos, cazadoras, etc., etc. «VESTIRAMA», detrás de los depósitos del agua.

VENDO piso 4 dormitorios, sal-lón, parquet, calefacción indivi-dual gasóleo; céntrico. Teléfono 433186.

Jesús del Ser y Cía, S. A.

### MADERAS PARA CARPINTERIA Y EBANISTERIA

Nacionales y extranjeras

Polígono Industrial Calle Guadarrama, 120 Teléf. 429040 (Segovia)

Madrid: Teléf. 2537752

PISOS 3 y 5 dormitorios, céntri-cos, facilidades. GHERSA, Plaza Dr. Laguna, 4. 434725.

SE VENDEN enseres bar-restau-rante. Hogar Sindical.

VENDO local grande, muy cén-trico, calle San Francisco. Telé-fono 428108 (horas comercio).

VENDO salón completo, perfecto estado. Teléfono 423457 (de 7 a 9 noche).

VENDO paquetes de hierba. Telé-fono 181269.

VENDO parcela 18 obradas en Villovela y solar 160 m2 cerca de río. Teléfono 983-291410.

VENDO solar en Cabezuela, 6.000 m2, con agua, luz; ideal para chalet. Teléfono 436570.

VENDO bar completamente ins-talado. Precio muy interesante. c/ Carral, 1. La Granja.

SE VENDE edificio comercial, nuevo, San Francisco, libre in-quilinos. Teléfs. 429214 - 432018.

## MESA REVUELTA

### MADERA ARTIFICIAL

Se ha fabricado un sustituto plástico de la madera de superio-res características, que no se pu-dre ni se quema, no necesita pin-tura y no se abarquilla ni tuerce. Acertadamente denominado «Everwood», este producto es el fruto de años de investigación de una empresa en Gran Bretaña, que en la actualidad lo produce para utilizarlo en construcción de mobiliario de oficina, mesas, ban-darillas, frisos, repisas y bancos. No parece probable que —sin un gran aumento del tamaño de las máquinas utilizadas en su fabrica-ción— «Everwood» sustituya a las vigas de madera, pero podría ser extraordinario su valor para otros usos, como la fabricación de ta-blones.

En la construcción del plástico, esta empresa ha emulado el pro-

ceso natural de crecimiento del ár-bol. Tal crecimiento depende de células estrechas y huecas con fuertes paredes de lignina. La sa- via fluye a través de ellas para mantener el crecimiento, y el tron-co del árbol aumenta anualmente hasta que de él pueden cortarse tablones de hasta alrededor de un metro. Las células y sus paredes forman la veta de la madera. Ross Cooper, el hombre que hay detrás del «Everwood», utiliza poliestire-no como principal material sólido, junto con burbujas de gas. Cuan-do el poliestireno y las burbujas se moldean a presión con la tempe-ratura adecuada, estas últimas se convierten en células alargadas si-milares a las de la madera natural.

¿Publicidad eficaz?  
En EL ADELANTADO

# 2<sup>as</sup> JORNADAS INTERNACIONALES DE ESTUDIOS REMOLACHEROS ORGANIZADAS POR COOPERATIVA AZUCARERA A.C.O.R.

En estas Segundas Jornadas, el tema que englobará todas las Conferencias será «EL CONTROL DE NEMATODOS» y tendrán como finalidad discutir los temas que se propongan en cada uno de los ciclos, interviniendo técnicos de reco-nocida valía internacional

### TEMAS A DESARROLLAR

- **LOS NEMATODOS EN EUROPA**  
Dr. Hermann Meyer, Director del centro de Vulgarización e Investigación del cultivo de la Remolacha en Suiza.
- **PROBLEMATICA DE LOS NEMATODOS EN ESPAÑA**  
Dr. Antonio Bello, Director del Instituto de Edafología y Bio-logía Vegetal del Consejo Superior de Investigaciones Científi-cas de Madrid.
- **FUNCIONAMIENTO DE LOS NEMATICIDAS EN EL CULTIVO DE LA REMOLACHA AZUCARERA Y RESIDUOS**  
Dr. Edgard Seutin, Director de trabajos con nematocidas de la Estación de Fitofarmacia de Gembloux, Bélgica.
- **LOS MICROGRANULOS Y SUS EFECTOS**  
Dr. Walter Rudolf Schäufele, Director del departamento de Patología y Protección Vegetal de Göttingen, Alemania.

- **LUCHA BIOLÓGICA**  
Dr. Jochen Müller, Director del Instituto de Nematología de Münster, Alemania.
- **EFFECTOS DE LAS CRUCIFERAS CONTRA LA HETERODERA SCHACHTII**  
Dr. Dieter Heinicke, Director del departamento de Nematología de la Cámara Agrícola de Hannover, Alemania.
- **LUCHA INTEGRADA**  
Dr. Willem Heijbroek, Jefe del departamento Biológico del Ins-tituto para la producción racional de azúcar de Holanda. Pre-sidente del Grupo de trabajo de enfermedades y plagas del Ins-tituto Internacional de Investigaciones Remolacheras de Bélgica.
- **PUESTA EN MARCHA DE LA LUCHA BIOLÓGICA CONTRA LOS NEMATODOS EN CASTILLA Y LEON POR PARTE DE A.C.O.R.**  
Dr. José Luis Villarías, Director del Servicio de Formación e Investigación Agronómica de ACOR; D. José Redondo, especia-lista en Nematología de ACOR.

DIAS: 27 y 28 noviembre 1985

Lugar del acto: Salón de Actos de la Caja Rural de Valladolid

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

## La Junta Superior de Precios estudia la repercusión del IVA

Madrid.—La Junta Superior de Precios ha constituido un grupo de trabajo que estudiará la repercusión del Impuesto sobre el Valor Añadido en los productos y servicios intervenidos. Igualmente, se ha elaborado un calendario para analizar en diciembre los expedientes relativos a las subidas de precios que han de realizarse en enero. Entre ellas figuran —según informa Combtelsa— la leche, el pan, los fertilizantes y algunos productos energéticos.

El sector lácteo ha presenta-

do ya a la Junta su propuesta de revisión de precios de la leche pasteurizada, que se pide suba un 6 por 100, el mismo porcentaje que se aplica en el IVA a los alimentos. El sector panadero está ultimando su informe.

En el caso de la leche, fuentes de la Junta dijeron que el

IVA no supondrá un aumento del 6 por 100, ya que los costes intermedios están sujetos al ITE, con un tipo próximo al 5 por 100. Por el contrario, el principal ingrediente del pan, la harina panificable, se encuentra exento del ITE y la incidencia del IVA será, pues, mayor.



Madrid.—El Rey don Juan Carlos saluda a varios de los excombatientes que asistieron al acto inaugural del monumento dedicado a «todos los que dieron su vida por España». El Gobierno quiere que el monumento sea un «símbolo de reconciliación de todos los españoles». (Telefoto: Efe)

### Aborto

## Los ginecólogos piden al Gobierno respeto a la objeción de conciencia

Madrid.—Los más prestigiosos ginecólogos madrileños (catedráticos, jefes de departamento y servicio de hospitales de la Seguridad Social) enviaron ayer una carta al presidente del Gobierno y al ministro de Sanidad en el que les piden que se respete su derecho a la objeción de conciencia y a no participar en procesos de aborto en ninguna de las fases del mismo. El escrito es la réplica de los ginecólogos a los traslados decretados por el director del Primero de Octubre de los doctores Rafael Botín, Vázquez y Muelas, por negarse a colaborar en procesos de interrupción legal del embarazo.

## JULIO CARO BAROJA, PREMIO NACIONAL DE LAS LETRAS ESPAÑOLAS

Madrid.—El antropólogo Julio Caro Baroja, autor de numerosos estudios sobre los pueblos de España, ha recibido hoy el Premio Nacional de las Letras Españolas, que reconoce el conjunto de la obra de un escritor vivo.

Caro Baroja obtuvo el voto de la mayoría de los miembros del jurado entre ocho candidatos a este galardón, el segundo en importancia que el Ministerio de Cultura otorga a las letras españolas, después del Premio Miguel de Cervantes, con una dotación de cinco millones de pesetas.

Julio Caro Baroja, de 71 años, sobrino del escritor Pío Baroja, es autor de una amplia labor de investigación, consagrada a la antropología social y cultural de los pueblos de España.

Entre sus numerosos estudios destacan un libro de memorias «Los Baroja» y numerosos ensayos, entre ellos «Los vascos», «Razas, pueblos y linajes», «Las brujas y su mundo» e «Inquisición, Brujería y Cristojudaísmo».

Otros candidatos al premio fueron los poetas Gabriel Celaya y José Angel Valente, los ensayistas María Zambrano y Martín de Riquer y los narradores Miguel Delibes, Anxel Fole y Pere Calders.—Efe.

### LOTERIA PRIMITIVA

## 124 millones de pesetas para cada uno de los tres máximos acertantes

Madrid.—Ciento veinticuatro millones de pesetas recibirán los tres ganadores del primer premio del sexto sorteo de la Lotería Primitiva, celebrado el miércoles, cuya combinación fue 6, 15, 35, 44, 46, 48.

El único acertante que ha desvelado su identidad, ha sido Manuel Henríquez Sánchez, de 46 años, residente en Los Llanos de Aridane (isla de la Palma), donde trabaja como gestor administrativo y delegado, de una empresa de

seguros. Está casado y tiene dos hijos.

Los otros dos máximos acertantes sellaron sus boletos en delegaciones de Barcelona y Cádiz.

Terminado el escrutinio de este sorteo no han aparecido más boletos premiados de la primera categoría, por lo que el premio destinado a ésta (372.260.968 pesetas) se distribuirán entre los tres acertantes, que cobrarán 124.086.989 cada uno.

En la segunda categoría (cinco números más el complementario) hay once acertantes que cobrarán cada uno 5.508.318 pesetas.

Los 442 boletos premiados en la tercera categoría (cinco números) obtendrán 258.938 pesetas.

En la cuarta categoría aparecieron 28.449 acertantes que cobrarán 4.733 pesetas.

Los 575.527 de quinta categoría (tres aciertos) recibirán 351 pesetas.—Efe

## EN TELEGRAMA

### ESPAÑA

**NICOLAS REDONDO** se negó a hacer declaraciones sobre el conflicto que actualmente enfrenta al SOMA-UGT y a la Federación Estatal Minera a raíz de la convocatoria de una huelga de 48 horas, a celebrar en diciembre, conjuntamente con CC. OO.

**DOS PARLAMENTARIOS DEL PSOE** asistirán, a título personal, a la conferencia internacional «Paz para el pueblo saharauí» que se celebrará este fin de semana en París, organizada por las diferentes asociaciones de amigos de la RDAS repartidas en el mundo.

**LA SALA ESPECIAL** de Revisión del Tribunal Supremo confirmó definitivamente la reprivatización del Banco Atlántico, adjudicado por el Gobierno a los Bancos Arabe Español y Exterior de España el 21 de marzo de 1984.

**EL CLAUSTRUM DE LA UNIVERSIDAD** Nacional de Educación a Distancia (UNED) se reunió en Madrid para elaborar los artículos del Estatuto, vaciados de contenido por estar en desacuerdo con la Ley de Reforma Universitaria (LRU).

### EXTRANJERO

**EL PRESIDENTE DEL CONGRESO BRASILEÑO**, José Fraguelli, anuló la convocatoria a la Asamblea Constituyente que fue aprobada ayer de madrugada, por comprobarse un fraude.

**LOS ESPAÑOLES FIGURAN** en segundo lugar, después de los franceses, entre los turistas que visitaron Marruecos en 1984, según cifras oficiales.

**EL PRESIDENTE BELISARIO BETANCUR** recibió un documento firmado por más de 150.000 personas, que solicitan prorrogar la tregua que su gobierno pactó con las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC).

## El dólar, en la cota más baja del año

Madrid.—El Banco de España fijó el cambio de dólar en 159,135 pesetas, lo que significa el récord del año al situarse en su cota más baja. El jueves el cambio ya experimentó una sensible baja al cotizarse en 195,399 pesetas dólar, rompiendo la estabilidad en la que se había mantenido a lo largo de toda la semana.

Suscríbase a:  
**EL ADELANTADO**

## SABADO sabadete MADRIGAL

